

Руководство пользователя
Стирально-сушильная машина

L7WBE68SI

СОДЕРЖАНИЕ

1. ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ	3
2. ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ	4
3. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ	6
4. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	7
5. УСТАНОВКА	7
6. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ	15
7. РЕГУЛЯТОРЫ И КНОПКИ	17
8. ПРОГРАММЫ	20
9. НАСТРОЙКИ	27
10. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ	27
11. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ	27
12. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ - СТИРКА И СУШКА	32
13. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ - ТОЛЬКО СУШКА	33
14. ПУХ В ТКАНЯХ	34
15. СОВЕТЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ	35
16. УХОД И ОЧИСТКА	38
17. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	44
18. ЗНАЧЕНИЯ ПОТРЕБЛЕНИЯ	48
19. ЗАБОТА ОБ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЕ	49

ОБСЛУЖИВАНИЕ КЛИЕНТОВ И СЕРВИС

Всегда используйте оригинальные запасные части.

При обращении в наш авторизованный сервисный центр убедитесь, что у вас есть следующие данные:

Модель, PNC, Серийный номер.

Информация указана на паспортной табличке.

 Предупреждение / Внимание! Информация по технике безопасности

 Общая информация и советы

 Информация по охране окружающей среды

Возможны изменения без предварительного уведомления.

1. ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Перед установкой и эксплуатацией данного прибора внимательно прочитайте прилагаемые инструкции. Производитель не несет ответственности за травмы и повреждения, возникшие вследствие неправильной установки и эксплуатации. Всегда храните инструкцию в безопасном и доступном месте для последующего использования.

1.1 Безопасность детей и лиц с ограниченными возможностями

 **Внимание!** Риск удушья, травмы или инвалидности.

- Дети старше 8 лет, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями и с недостаточным опытом или знаниями могут пользоваться прибором только под присмотром или после того, как получат указания по безопасному использованию прибора и осознают имеющиеся опасности.
- Детям в возрасте от 3 до 8 лет, а также лицам с очень высокой степенью инвалидности запрещается находиться рядом с прибором без постоянного присмотра.
- Детям до 3 лет запрещается находиться рядом с прибором без постоянного присмотра.
- Не разрешайте детям играть с прибором.
- Храните все упаковочные материалы вне досягаемости детей и утилизируйте соответствующим образом.
- Не подпускайте детей и домашних животных к работающему прибору.
- Если прибор оборудован защитным устройством для детей, его следует включить.
- Детям запрещается выполнять очистку и обслуживание прибора без присмотра.

1.2 Общие правила техники безопасности

- Данная стирально-сушильная машина предназначена только для стирки и сушки бытового белья, пригодного для машинной стирки и сушки.
- Не используйте функцию сушки, если белье было загрязнено промышленными химикатами.
- Прибор предназначен только для бытового использования в помещении.
- Прибор можно использовать в офисах, номерах отелей, гостевых комнатах фермерских хозяйств и в других местах временного проживания при условии, что его использование не превышает средний бытовой уровень.
- Не изменяйте параметры данного прибора.
- Не устанавливайте прибор за запирающейся дверью, раздвижной дверью или дверью с петлями на противоположной стороне, которая не позволит полностью открыть дверцу прибора.
- Подключите сетевой кабель к сетевой розетке только по окончании установки. Убедитесь, что сетевая вилка остается доступной после установки.
- Вентиляционное отверстие в основании не должно быть закрыто ковром, циновкой или любым другим покрытием для пола.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Запрещается подавать питание на прибор через внешнее переключающее устройство, например, таймер, или подключать к цепи, которая регулярно включается и выключается коммунальной службой.
- Обеспечьте хорошую вентиляцию воздуха в помещении, где установлена стиральная машина, чтобы избежать обратного потока нежелательных газов в помещение от приборов, сжигающих газ или другое топливо, включая открытый огонь.
- Вытяжной воздух нельзя выводить в дымоход, который используется для отвода выхлопных газов от приборов, сжигающих газ или другое топливо.
- Рабочее давление воды в точке подключения водопровода должно составлять от 0,5 бар (0,05 МПа) до 10 бар (1 МПа).
- Максимальная загрузка прибора составляет 8,0 кг. Не превышайте максимальную загрузку каждой программы (см. главу «Программы»).
- Вентиляционное отверстие в основании не должно перекрываться ковром, дорожкой или другим напольным покрытием.
- Прибор должен подключаться к водопроводу с использованием новых шланг-комплектов. Старые шланг-комплекты повторно использовать запрещается.
- В случае повреждения кабеля электропитания во избежание опасности он должен быть заменен изготовителем, авторизованным сервисным центром или специалистом аналогичной квалификации.
- Перед выполнением любых операций по обслуживанию выключите прибор и отсоедините вилку сетевого кабеля от розетки.
- Для очистки прибора не используйте струи под высоким давлением и/или пар.
- Очищайте прибор влажной тканью. Используйте только нейтральные моющие средства. Не используйте абразивные вещества, абразивные губки, растворители или металлические предметы.
- Удалите пух или упаковочный мусор, скопившийся вокруг прибора.

- Вещи, загрязненные такими веществами, как растительное или минеральное масло, ацетон, спирт, бензин, керосин, средства для выведения пятен, скипидар, воск и средства для удаления воска, следует стирать отдельно, добавив дополнительное количество моющего средства перед сушкой в стиральной машине.
- Не используйте прибор, если вещи были загрязнены промышленными химикатами.
- Не сушите нестиранные вещи в стиральной машине.
- Такие предметы, как поролоновая резина (латексная пена), шапочки для душа, водонепроницаемые ткани и резиновые изделия и одежду или подушки с поролоновыми резиновыми накладками нельзя сушить в стиральной машине.
- Смягчители ткани или аналогичные продукты следует использовать только в соответствии с инструкциями производителя.
- Удалите все предметы из вещей, которые могут стать источником воспламенения, например, зажигалки или спички.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Никогда не останавливайте стиральную машину до окончания цикла сушки, в противном случае все вещи следует быстро извлечь и разложить, чтобы остаточное тепло могло рассеяться.
- Заключительная часть цикла стиральной машины проходит без нагрева (цикл охлаждения), чтобы вещи достигли температуры, которая не причинит им вреда.
- Не используйте для чистки прибора водяную струю высокого давления и/или пар.
- Очищайте прибор влажной тканью. Используйте только нейтральные моющие средства. Не используйте абразивные чистящие средства, ершики, растворители или металлические предметы.
- Перед выполнением любых операций по техническому обслуживанию отключите прибор от сети и извлеките вилку из розетки.

2. ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

2.1 Установка

- ① Установка должна соответствовать местным нормам и стандартам.
- Снимите всю упаковку и выньте все транспортировочные болты, включая резиновую втулку с пластмассовой шайбой.
- Не используйте прибор до его встраивания в мебельную конструкцию из соображений безопасности.
- Сохраните транспортировочные болты. Если в будущем возникнет необходимость перевезти прибор, их следует установить на место, чтобы заблокировать барабан и предотвратить внутренние повреждения.
- При перемещении прибора следует соблюдать осторожность, поскольку он имеет большой вес. Всегда используйте защитные перчатки и закрытую обувь.
- Следуйте приложенной к прибору инструкции по установке.
- Не устанавливайте и не используйте поврежденный прибор.
- Не устанавливайте и не используйте прибор там, где температура может опускаться ниже 0°C или где он будет подвержен атмосферным воздействиям.
- Пол, на котором будет установлен прибор, должен быть ровным, устойчивым, жаропрочным и чистым.
- Убедитесь, что между прибором и полом имеется циркуляция воздуха.
- После установки прибора в постоянное местоположение проверьте с помощью спиртового уровня, установлен ли он правильно. Если нет, отрегулируйте ножки соответствующим образом.
- Всегда держите прибор в вертикальном положении при перемещении.
- Удалите всю упаковку и транспортировочные болты.
- Отрегулируйте опоры так, чтобы было необходимое пространство между прибором и напольным покрытием.
- Не устанавливайте прибор непосредственно над сливом в полу.
- Не распыляйте воду на прибор и не подвергайте его чрезмерному воздействию влаги.
- Не устанавливайте прибор в местах, где дверца прибора не сможет полностью открываться.
- Не кладите закрытую емкость под прибор для сбора возможных утечек. В случае необходимости обратитесь в авторизованный сервисный центр, чтобы уточнить, какие аксессуары можно использовать.

2.2 Подключение к электросети



ВНИМАНИЕ! Существует риск возгорания и поражения электрическим током.

- **ВНИМАНИЕ:** Прибор должен быть заземлен.
- Всегда используйте правильно установленную розетку с контактом защитного заземления.
- Не используйте тройники и удлинители.
- Не прикасайтесь к сетевому кабелю и вилке мокрыми руками.
- Для отключения прибора от электросети не тяните за кабель. Всегда беритесь за саму вилку.

2.3 Подключение к водопроводу

- Вода не должна превышать 25 °C.
- Следите за тем, чтобы не повредить шланги подачи воды.
- Перед подключением к новым трубам, трубам, не использовавшимся длительное время, где были произведены работы или установлены новые устройства (счетчики и т.д.), дайте воде стечь, пока она не станет чистой и прозрачной.
- Убедитесь в отсутствии утечек воды во время и после первого использования прибора.
- Не используйте удлинительный шланг, если впускной шланг слишком короткий. Обратитесь в сервисный центр за заменой впускного шланга.
- При распаковке прибора можно увидеть воду, вытекающую из дренажного шланга. Это происходит из-за тестирования прибора с использованием воды на заводе.
- Дренажный шланг можно удлинить до максимум 400 см. Обратитесь в сервисный центр за другим дренажным шлангом и удлинителем.
- После установки убедитесь в наличии доступа к крану.

2.4 Эксплуатация

 **ВНИМАНИЕ!** Существует риск травмы, поражения электрическим током, пожара, ожогов или повреждения прибора.

- Следуйте инструкциям по безопасности, приведенным на упаковке моющего средства.
- Не кладите легковоспламеняющиеся продукты или изделия, пропитанные легковоспламеняющимися веществами, внутрь, рядом или на прибор.
- Не прикасайтесь к стеклянной дверце во время работы программы. Стекло может быть горячим.
- Убедитесь, что из белья удалены все металлические предметы.
- Не сушите поврежденные (порванные, изношенные) вещи, содержащие набивку или ватин.
- Если белье было выстирано с использованием средства для выведения пятен, выполните дополнительный цикл полоскания перед запуском цикла сушки.
- Сушите только ткани, пригодные для сушки в этом приборе. Следуйте инструкциям по уходу на этикетках вещей.
- Не садитесь и не вставайте на открытую дверцу прибора.
- Не сушите в приборе сильно намокшую одежду.
- Не допускайте контакта горячих предметов с пластиковыми частями прибора.
- Перед запуском программы сушки извлеките шарик с моющим средством (если используется).
- Не используйте шарик с моющим средством при установке непрерывной программы.

2.5 Обслуживание

- Для ремонта прибора обратитесь в авторизованный сервисный центр. Используйте только оригинальные запасные части.
- Обратите внимание, что самостоятельный ремонт и неквалифицированный ремонт могут привести к опасным последствиям и прекращению действия гарантии.
- Для ламп(ы), используемых в данном приборе, и запасных ламп, продаваемых отдельно: Эти лампы предназначены для работы в экстремальных физических условиях, таких как температура, вибрация, влажность, или их используют для передачи информации о рабочем состоянии прибора. Они не предназначены для использования в других целях и не подходят для освещения домашних помещений.
- В течение 10 лет после снятия модели с производства будут доступны следующие запчасти: электродвигатель, подшипники и щетки электродвигателя, передача между электродвигателем и барабаном, насосы, амортизаторы и пружины, барабан стиральной машины, подшипники барабана, обогреватели и нагревательные элементы, в том числе тепловые насосы, трубопроводы и соответствующее оборудование, включая шланги, клапаны, фильтры и системы Aquastop, печатные платы, электронные дисплеи, выключатели давления, термостаты и датчики, программное обеспечение и прошивки, в том числе программное обеспечение для сброса, дверца, петли и уплотнители дверцы, прочие уплотнители, сборка замка двери, пластиковые периферийные устройства, такие как дозаторы моющих средств. Обратите внимание, что некоторые из этих запчастей доступны только для профессиональных ремонтников, а не все запчасти актуальны для всех моделей.

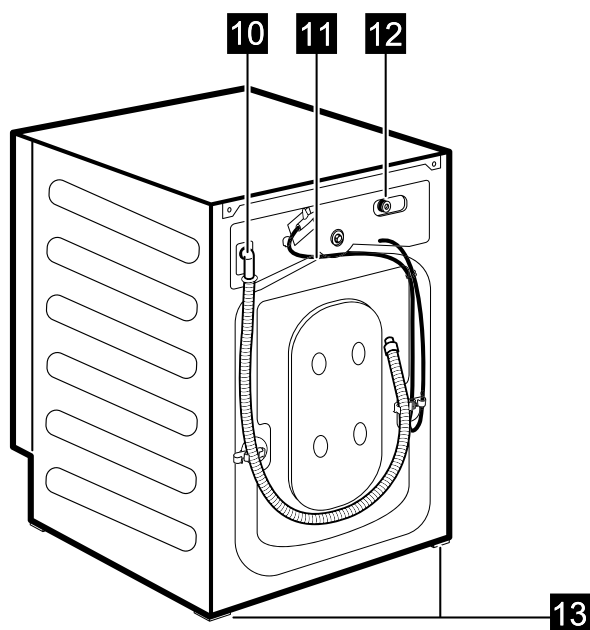
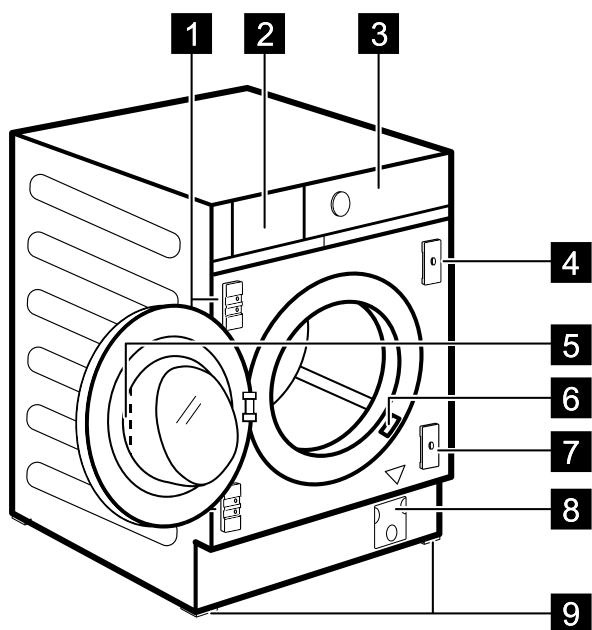
2.6 Утилизация

⚠ ВНИМАНИЕ! Опасность травмы или удушья.

- Отсоедините прибор от электросети и водопровода.
- Отрежьте и утилизируйте сетевой кабель.
- Удалите защелку дверцы, чтобы дети или домашние животные не оказались заблокированными в барабане.
- Утилизируйте прибор в соответствии с местными требованиями по утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE).

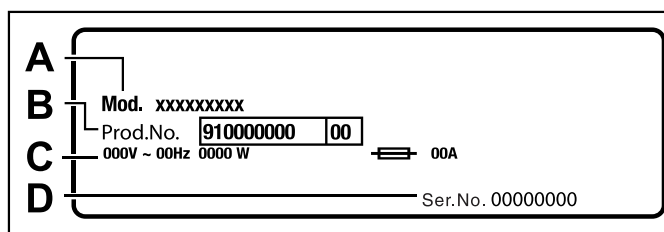
3. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

3.2 Обзор прибора



- 1 Петли дверцы
- 2 Дозатор моющих средств
- 3 Панель управления
- 4 Магнитная защелка
- 5 Ручка дверцы
- 6 Табличка с техническими данными
- 7 Пластина с резиновым уплотнителем
- 8 Фильтр дренажного насоса
- 9 Передние регулируемые ножки
- 10 Шланг для слива воды
- 11 Сетевой кабель
- 12 Патрубок для подключения заливного шланга
- 13 Задние регулируемые ножки

Информация для регистрации продукта.
На табличке с техническими данными указаны название модели (A), артикул изделия (B), электрические параметры (C) и серийный номер (D).



4. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Размеры	ширина/высота/общая глубина	59,6 см /81,9 см /55,3 см
Подключение электроэнергии	Напряжение	230 В
	Общая мощность	2100 Вт
	Предохранитель	10 А
	Частота	50 Гц
Класс защиты от попадания твердых частиц и влаги, обеспечиваемый защитной крышкой, за исключением мест, где низковольтное оборудование не защищено от влаги		IPX4
Давление воды	Минимальное	0.5 бар (0.05 МПа)
	Максимальное	10 бар (1.0 МПа)
Подача воды ¹⁾		Холодная вода
Максимальная загрузка для стирки	Хлопок	8 кг
Максимальная загрузка для сушки	Хлопок	4 кг
	Синтетика	3 кг
Максимальная скорость отжима		1551 об/мин

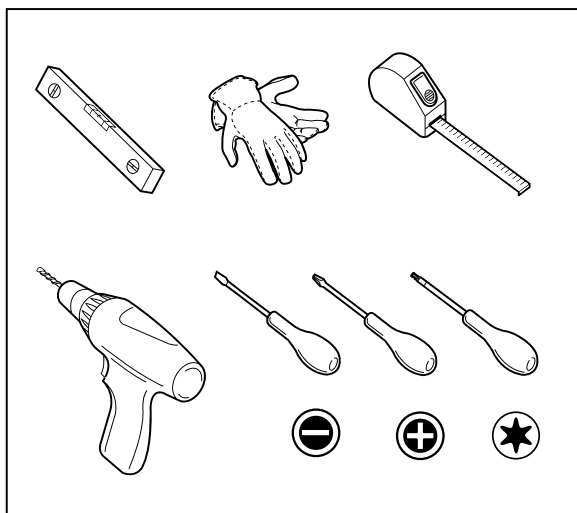
1) Подсоедините впускной шланг к водопроводному крану с резьбой 3/4".

5. УСТАНОВКА

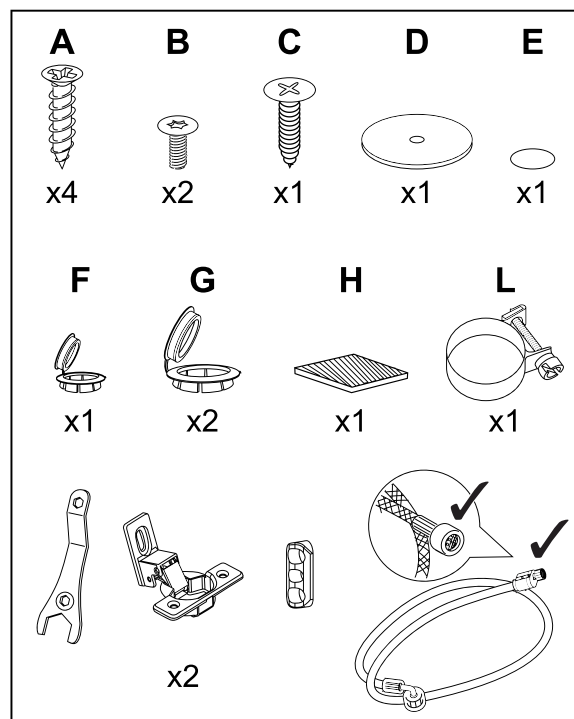
⚠ ВНИМАНИЕ! См. главы по технике безопасности.

5.1 Подготовка к установке

❗ Рекомендуется, чтобы установку выполняли два человека.



5.2 Прибор оснащен ...

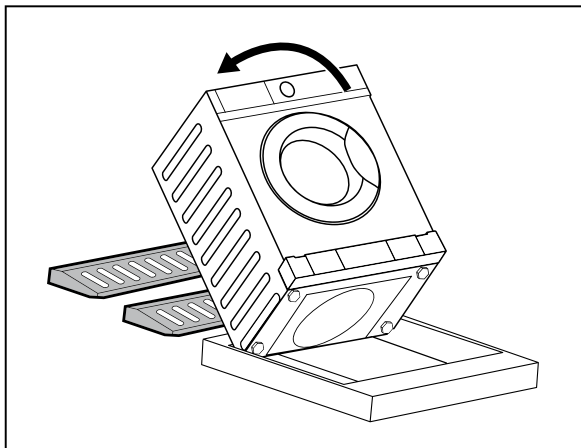


5.3 Распаковка

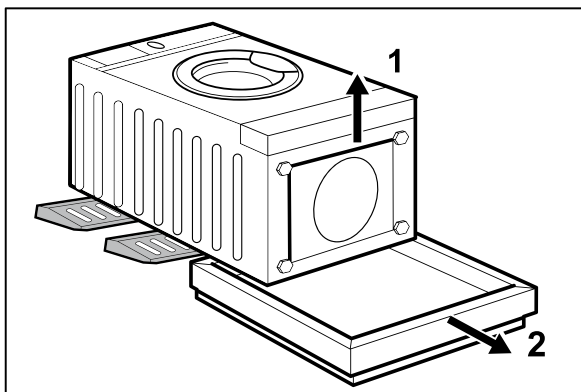
ВНИМАНИЕ! Используйте перчатки.

ВНИМАНИЕ! Перед установкой прибора удалите всю упаковку и транспортные болты.

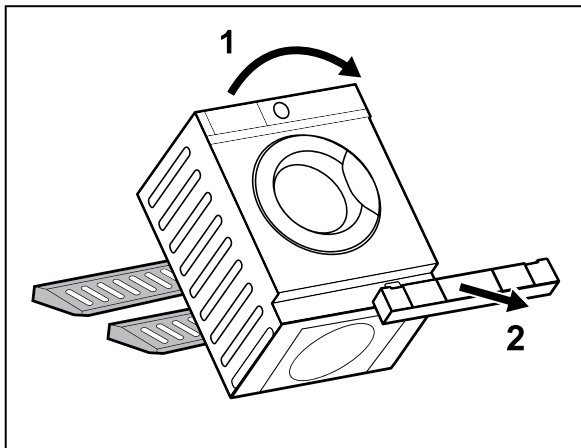
1. Поместите два упаковочных пенополистирольных элемента на пол под прибор.
2. Осторожно положите прибор на заднюю стенку.
- ① Следите, чтобы не повредить шланги.



3. Удалите защитный пенопласт с нижней части.

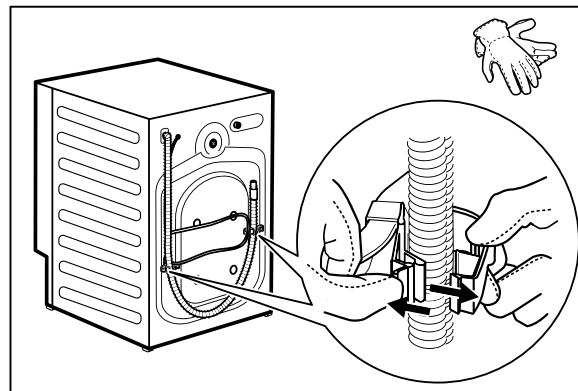


4. Верните прибор в вертикальное положение и удалите защитный пенополистирол из розетки.

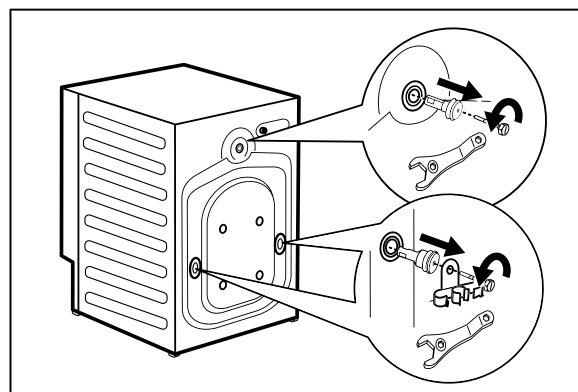


5. Извлеките сетевой кабель и сливной шланг из держателей.

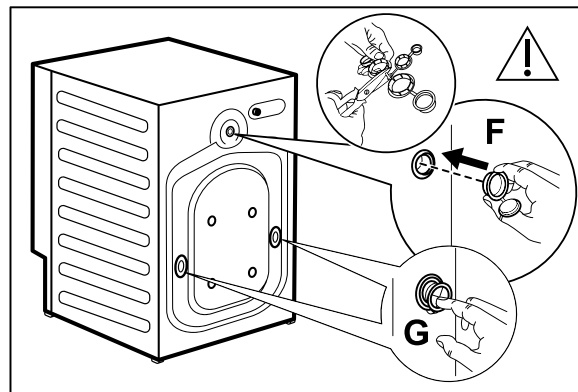
① Из сливного шланга может вытекать вода. Это происходит из-за тестирования прибора с использованием воды на заводе.



6. Используя гаечный ключ, который поставляется в комплекте с прибором, удалите три болта, держатели шланга и пластиковые прокладки.

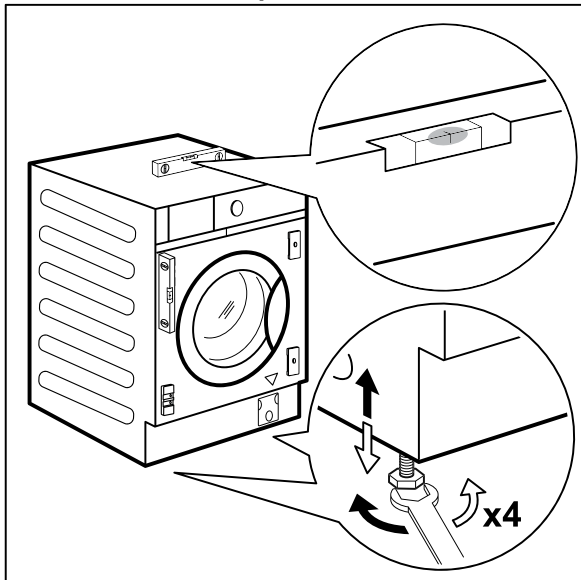


7. Закройте отверстия пластиковыми заглушками, которые находятся в пакете с инструкцией по эксплуатации. Установите самую маленькую заглушку F в верхнее отверстие, а две большие заглушки G - в нижние отверстия.



① Рекомендуем сохранить упаковку и транспортировочные болты для перевозки прибора в будущем.

5.4 Установка и выравнивание



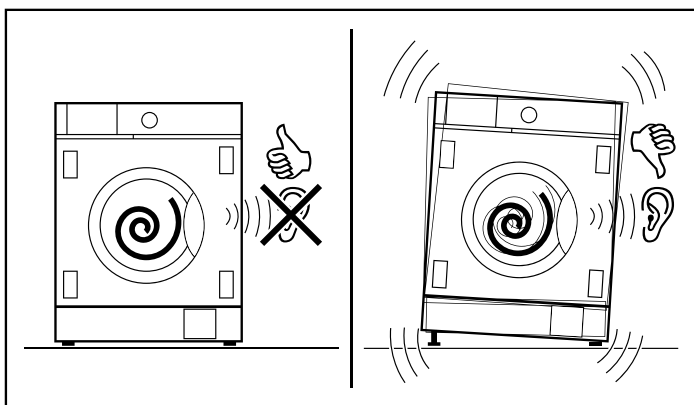
1. Установите прибор на твердый ровный пол.

⚠ ВНИМАНИЕ! Убедитесь, что ковры не препятствуют циркуляции воздуха под прибором.

ⓘ Подведите прибор к месту встраивания в мебель, прежде чем выравнивать его. Более подробная информация приведена в разделе «Встраивание».

2. Ослабьте или затяните регулировочные ножки для выравнивания.

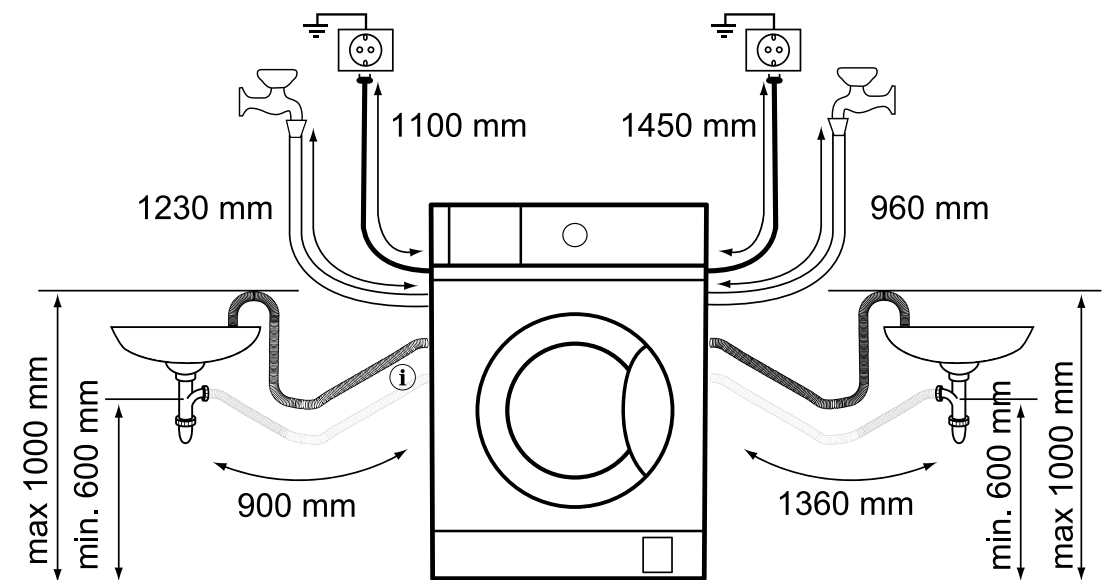
Правильная регулировка уровня предотвращает вибрацию, шум и смещение прибора во время работы.



Прибор должен быть выровнен и устойчив.

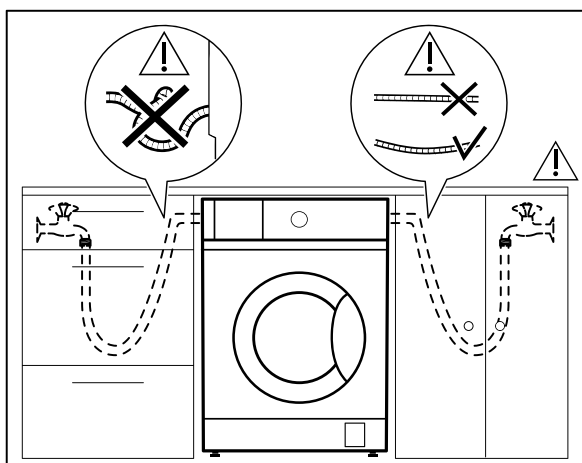
⚠ ВНИМАНИЕ! Не помещайте под ножки прибора картон, дерево или аналогичные материалы для регулировки уровня.

5.5 Подключение шлангов и кабеля

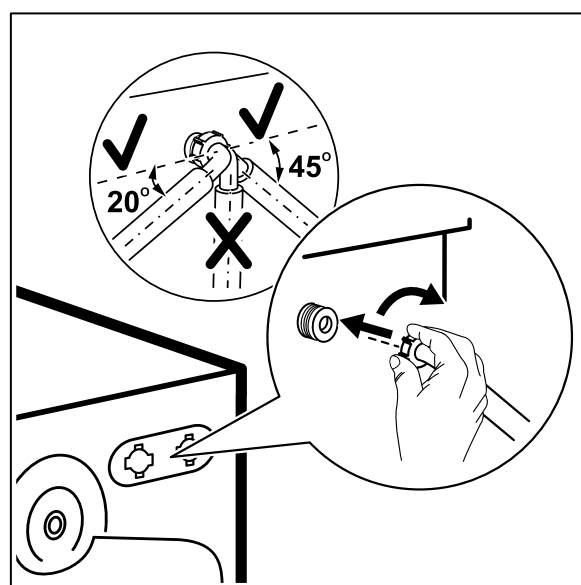


Подводящий шланг

1. Извлеките подводящий шланг из барабана.
2. Чтобы подсоединить подводящий шланг в нужном направлении и с нужным уклоном, проверьте расположение водопроводного крана перед подсоединением к задней панели прибора.
- ① Убедитесь, что шланг не перекручен, не сдавлен и не натянут.



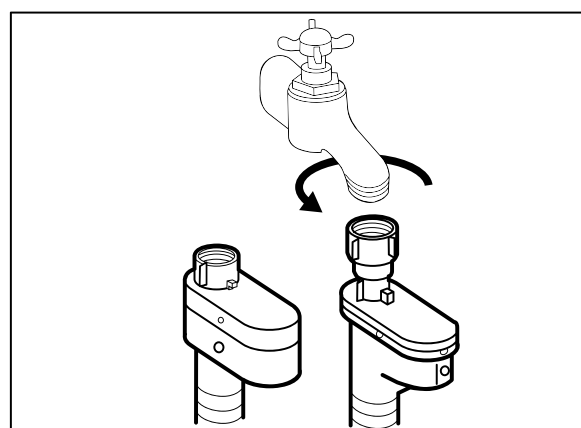
3. Подсоедините шланг к задней панели прибора. Не направляйте подводящий шланг вниз, поверните его влево или вправо в зависимости от расположения водопроводного крана.
4. Ослабьте гайку кольца, чтобы закрепить ее в нужном положении.



5. Подсоедините подводящий шланг к крану холодной воды с резьбой 3/4.

⚠ ВНИМАНИЕ! Температура подводящей воды не должна превышать 25°C.

⚠ ВНИМАНИЕ! Убедитесь, что соединения не протекают.



❗ Используйте шланг, поставляемый в комплекте с прибором.

❗ Не используйте удлинительный шланг, если подводящий шланг слишком короткий. Обратитесь в авторизованный сервисный центр для замены подводящего шланга.

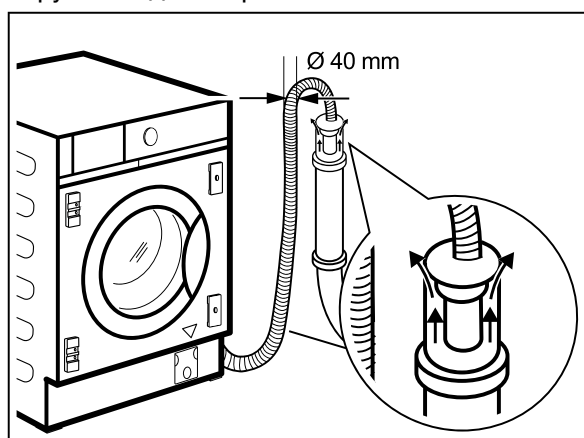
Слив воды

Сливной шланг можно подсоединить:

К стояку со вентиляционным отверстием.

Непосредственно в канализационную трубу на высоте не менее 60 см (23,6 дюйма) и не более 100 см (39,3 дюйма) от пола.

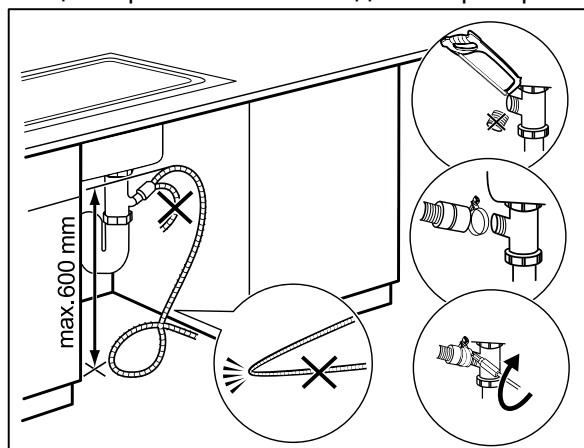
Конец сливного шланга всегда должен быть вентилируемым, т.е. внутренний диаметр сливной трубы (мин. 40 мм - мин. 1,6 дюйма) должен быть больше наружного диаметра сливного шланга.



К стоку раковины.

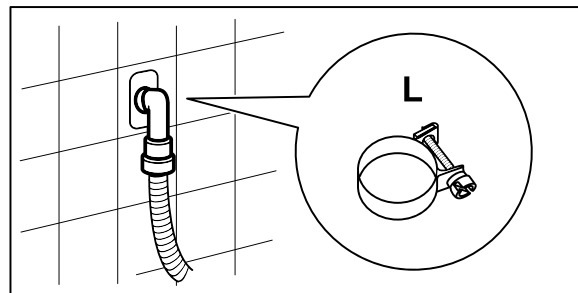
Поместите сливной шланг в сливное отверстие и закрепите его прилагаемым кабельным зажимом L.

Убедитесь, что шланг образует петлю, чтобы частицы из раковины не попадали в прибор.



К настенной трубе.

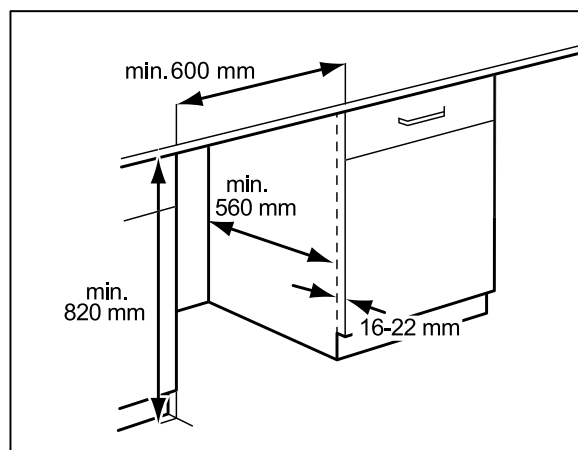
Непосредственно к встроенной в стену канализационной трубе, закрепив шланг прилагаемым кабельным зажимом L.



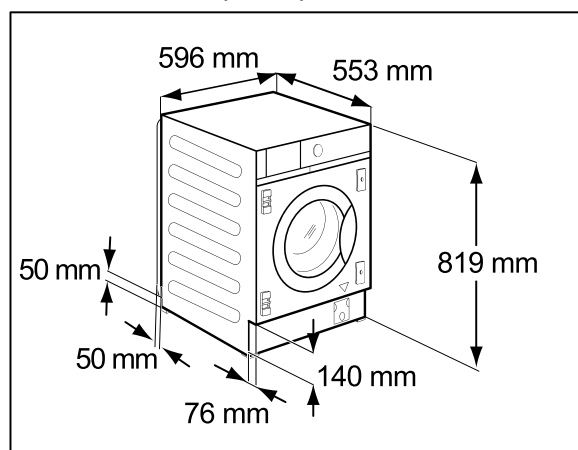
❗ Вы можете удлинить сливной шланг до 400 см. Обратитесь в сервисный центр за дополнительным сливным шлангом и удлинителем.

5.6 Встраивание

Данный прибор предназначен для встраивания в кухонную мебель. См. минимальные размеры ниши на чертежах.

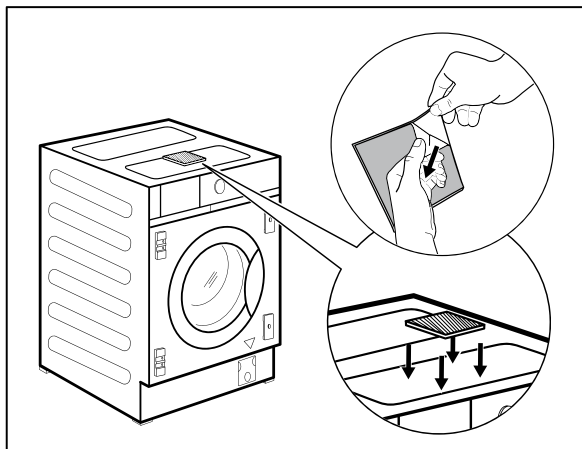


❗ Если шланги проходят за прибором, убедитесь, что ничто не закрывает небольшое углубление, обозначенное размерами 50 x 50 мм.



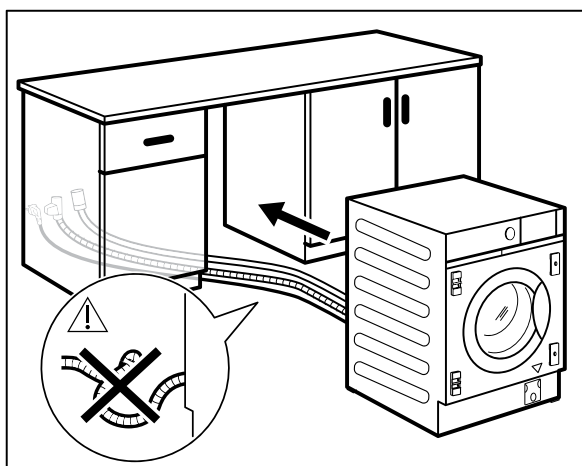
Прибор также оснащен клейкой губчатой прокладкой Н, которую можно найти внутри барабана. Прикрепите ее к верхней части прибора там, где указано на чертеже.

При выравнивании прибора под мебелью, НЕ сжимайте губчатую прокладку.



Перед встраиванием прибора, подведите его к нише и предварительно расположите подводящий шланг, сливной шланг и сетевой кабель.

⚠ ВНИМАНИЕ! Убедитесь, что они не перекручены и не сдавлены.



5.7 Подготовка и сборка дверцы шкафа

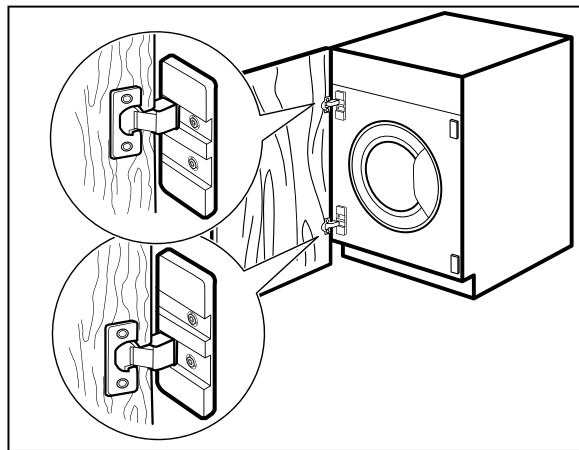
Размеры дверцы шкафа должны быть:

- ширина мин. 595 - макс. 598 мм;
- толщина 16-22 мм.

Заводская настройка

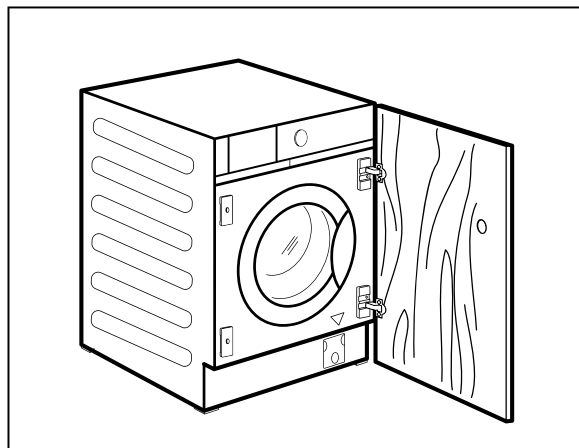
Прибор изначально настроен на установку дверцы шкафа, открывающейся слева направо.

- ❶ Лучше всего прикрутить верхнюю петлю к верхнему отверстию верхней пластины, а нижнюю петлю - к нижнему отверстию нижней пластины.

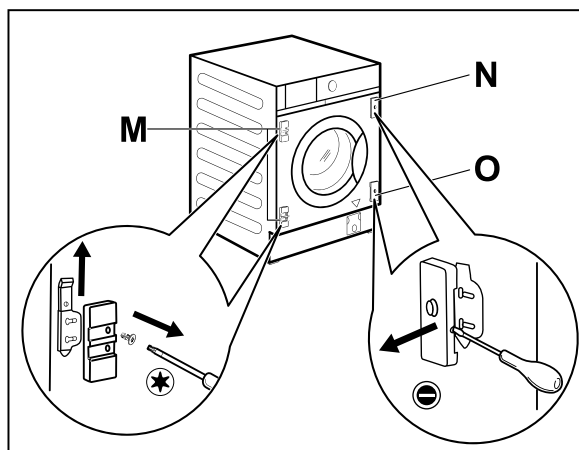


Изменение направления открывания дверцы

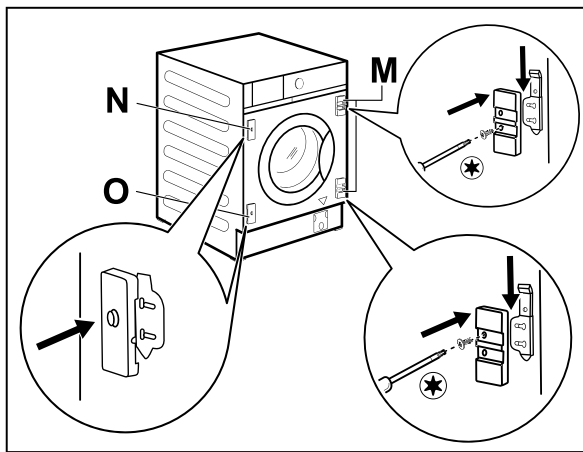
Выполните изменение направления открывания дверцы до полной установки прибора.



Если дверца шкафа должна открываться справа налево, поменяйте местами крепления опор петель М с магнитной пластиной N и нижней пластиной O.



- ❗ Убедитесь, что пластина с магнитом находится в верхнем положении.

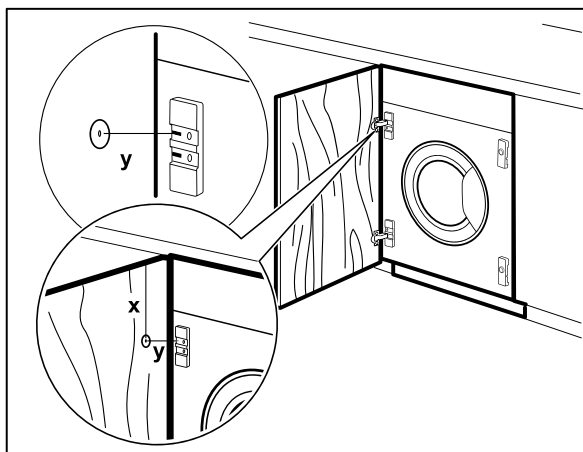


Подготовка дверцы шкафа

- ❗ Для утопления петель рекомендуется обратиться к профессионалу.

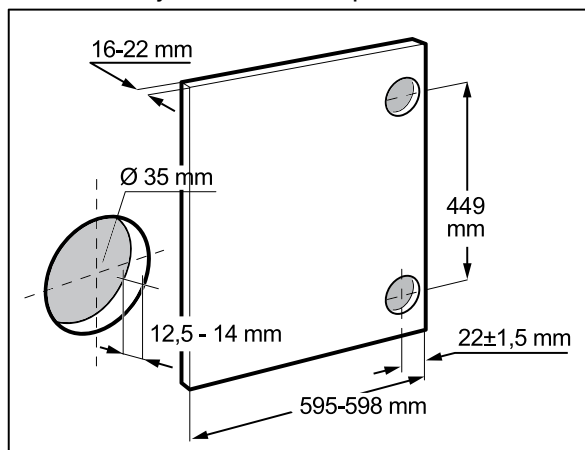
Правильно выровняйте дверцу шкафа относительно мебели.

Измерьте расстояние X, чтобы зафиксировать высоту отверстия для утопления верхней петли. Центр отверстия Y должен находиться на одном уровне с риской на опоре петли.



Установите положение нижнего отверстия, соблюдая размеры и расстояния, указанные на чертеже (449 мм).

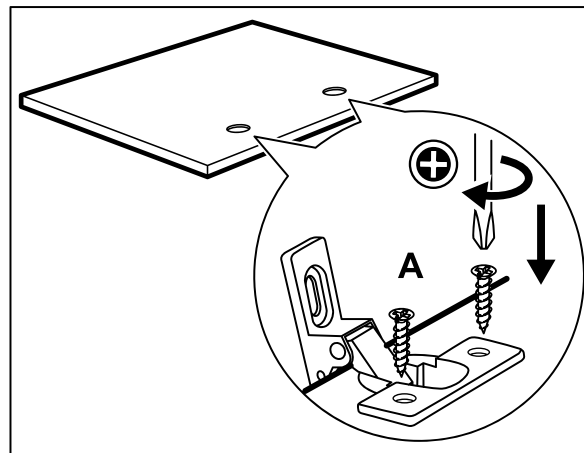
Выполните утопление отверстий.



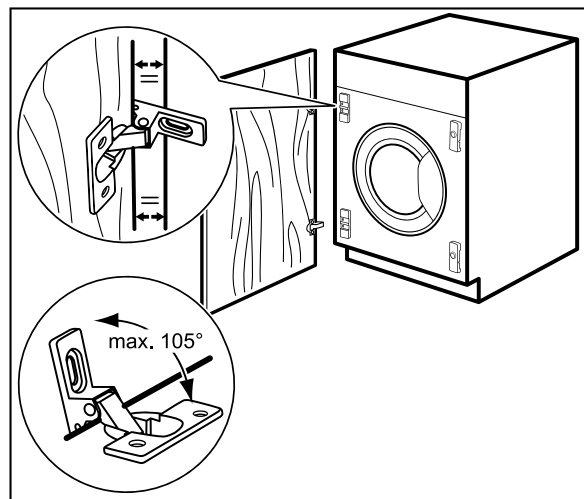
Петли

Для установки петель необходимо просверлить два отверстия (диам. 35 мм, глубина 12,5 - 14 мм в зависимости от толщины дверцы шкафа) на внутренней стороне дверцы.

Петли будут закреплены на дверце при помощи четырех прилагаемых винтов А.



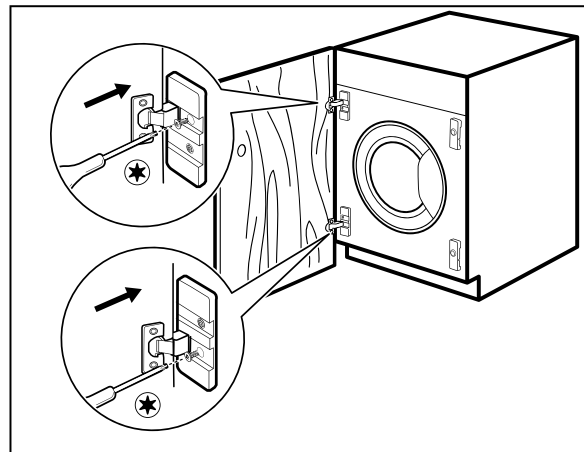
- ❗ Для идеальной регулировки дверцы убедитесь, что край дверцы параллелен кромке прибора, и соблюден нужный угол открывания (макс. 105°).



Установка дверцы

Закрепите петли на опорах прибора при помощи двух прилагаемых винтов В.

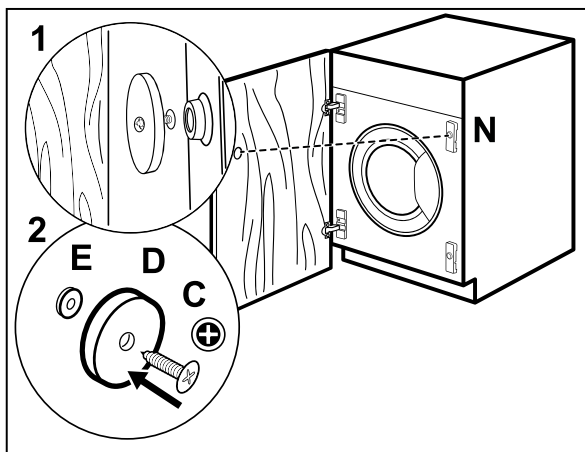
- ❗ Петли можно отрегулировать для компенсации возможной неравномерной толщины дверцы.



Противомагнит

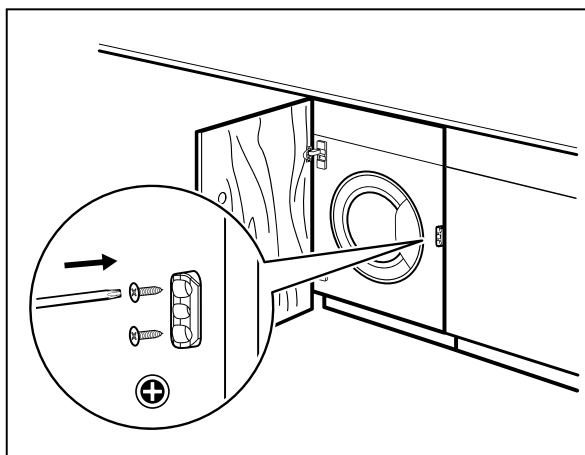
Прибор изначально настроен на магнитный захват. Для правильного закрывания:

1. Установите винт С и противомагнит D на магнитной пластине N. Плотнo прижмите дверцу шкафа к винту, пока он не оставит метку.
2. Откройте дверцу шкафа и прикрутите противомагнит D (стальной диск + резиновое кольцо E) винтом С на внутренней стороне дверцы там, где винт оставил метку, как описано в первом пункте.



Гибкий ограничитель

Прилагаемый пластиковый ограничитель можно установить только после полной установки прибора, чтобы предотвратить выдвигание наружу. Закрепите его на мебели рядом с передней панелью, беря за ориентир высоту середины дверцы, на противоположной от петель стороне.



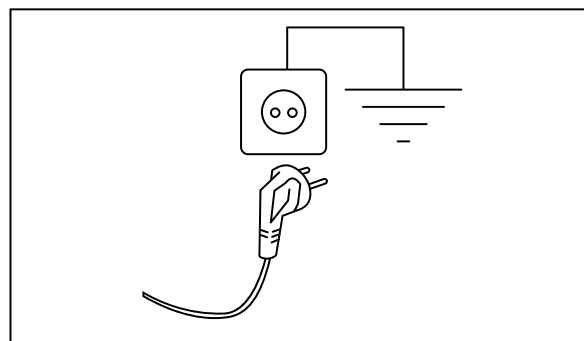
5.8 Подключение к электросети

По окончании установки можно подключить сетевую вилку к розетке электросети.

Номинальные электрические параметры указаны на табличке с техническими данными и в главе «Технические характеристики». Убедитесь, что они совместимы с параметрами электросети.

Убедитесь, что электропроводка вашего дома выдержит максимальную нагрузку, учитывая и другие работающие электроприборы.

Подключите прибор к заземленной розетке.



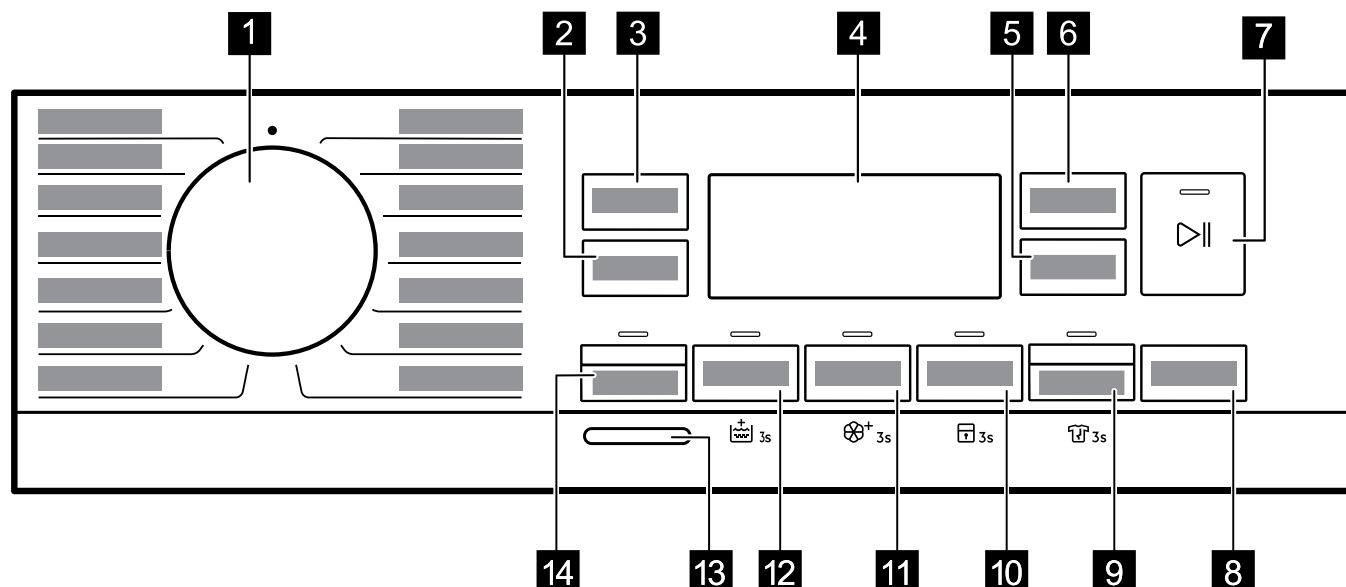
После установки прибора к сетевому кабелю должен быть обеспечен легкий доступ.

Для любых работ, связанных с электрическим подключением прибора, обращайтесь в наш авторизованный сервисный центр.

Производитель снимает с себя любую ответственность за ущерб или травмы в результате несоблюдения указанных мер безопасности.

6. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

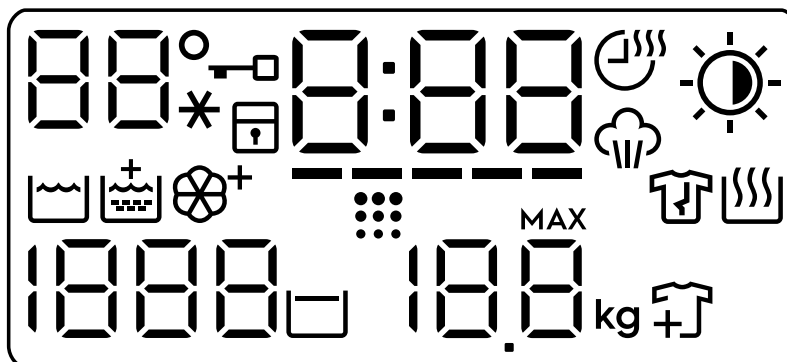
6.1 Описание панели управления



❗ Опции нельзя выбрать для всех программ стирки. Проверьте совместимость опций и программ стирки в параграфе «Совместимость опций с программами» в главе «Программы». Одна опция может исключать другую, и тогда прибор не позволит установить несовместимые опции вместе. Следите за чистотой и сухостью экрана и сенсорных кнопок.

- 1 Ручка выбора программ
- ⦿ 2 Кнопка Отжим
- 🌡 3 Кнопка Температура
- 4 Дисплей
- 🌀 5 Кнопка Сушка по времени
- 🌀 6 Кнопка Автоматическая сушка
- ▶|| 7 Кнопка Старт/Пауза
- 🕒 8 Кнопка Отложенный старт
- 🌀 9 Кнопка режима Сушка
- 🕒 3s и постоянная опция Защита от смывания
- ⌚ 10 Кнопка Экономия времени
- 🔒 3s и постоянная опция Блокировка от детей
- 🧴 11 Кнопка Пятна
- ⊕ 3s и постоянная опция Софт Плюс
- 🚰 12 Кнопка Предварительная стирка
- 🚰 3s и постоянная опция Дополнительное полоскание
- 13 Кнопка Вкл/Выкл
- 🚰 14 Кнопка режима Стирка

6.2 Дисплей



88°C	Область температуры: 88 Индикатор температуры. --* Индикатор холодной воды.
→	Индикатор блокировки двери.
🔒	Индикатор блокировки от детей.
000	Цифровой индикатор может показывать: - Длительность программы (например 2:40, фазы стирки и/или сушки). - Время отсрочки старта (например, 2h). - Окончание цикла (000). - Код предупреждения (например, E20). - Индикатор ошибки (— — —).
-----	Индикатор функции экономии времени.
☀	Индикатор сушки по времени.
☁	Индикатор фазы обработки паром.
☀	Индикатор автоматической сушки: ☀ Сушка для глажки ☀ Сушка для шкафа ☀ Сушка усиленная
📊	Индикатор фазы стирки.
📊	Индикатор дополнительного полоскания
⊕	Индикатор функции Софт Плюс.
⋮	Индикатор очистки барабана. Это рекомендация выполнить очистку барабана. См. параграф «Очистка барабана» в главе «Уход и очистка».
🔒	Индикатор фазы защиты от сминания. Подробнее см. параграф «Постоянная защита от сминания».
☁	Индикатор фазы сушки.
1888	Область отжима: Индикатор скорости отжима. Индикатор без отжима. Фаза отжима отключена.

	Индикатор стоп полоскания.
	Индикатор максимальной загрузки (см. параграф «Технология ProSense контроля загрузки»). Он мигает, когда загрузка белья превышает максимальную декларируемую загрузку выбранной программы.
	Индикатор добавления белья. Загорается в начале фазы стирки, когда еще можно приостановить машину и добавить белье.

7. РЕГУЛЯТОРЫ И КНОПКИ

7.1 Введение

❗ Опции/функции доступны не для всех программ стирки. Проверьте совместимость опций/функций и программ стирки в «Таблице программ». Одна опция/функция может исключать другую. В этом случае прибор не позволит установить несовместимые опции/функции.

7.2 Вкл/выкл

Нажмите эту кнопку на несколько секунд, чтобы включить или выключить прибор. При включении и выключении прибора звучат две разные мелодии.

Поскольку функция ожидания автоматически выключает прибор через несколько минут для снижения энергопотребления, вам может потребоваться снова включить прибор.

Подробнее см. в параграфе «Режим ожидания» в главе «Ежедневное использование».

7.3 Температура

При выборе программы стирки прибор автоматически предлагает температуру по умолчанию.

Нажимайте на эту кнопку повторно, пока на дисплее не отобразится нужная температура.

Когда на дисплее отображается значок , прибор не нагревает воду.

7.4 Отжим

При выборе программы прибор автоматически устанавливает отжим по умолчанию.

Нажимайте на эту кнопку повторно, чтобы:

- **Поменять скорость отжима.** На дисплее отображается только доступная для выбранной программы скорость отжима.

- **Установить опцию Без отжима** .

Выберите эту опцию, чтобы отключить все фазы отжима. Прибор выполнит только слив воды, без отжима, для выбранной программы стирки. Выберите эту опцию для очень деликатных тканей. Для некоторых программ стирки фаза полоскания выполняется с большим количеством воды.

- **Активировать опцию Стоп полоскания** .

Финальный отжим не выполняется. Вода последнего полоскания не сливается, чтобы предотвратить сминание ткани. Программа стирки заканчивается с водой в барабане.

На дисплее отображается индикатор . Дверца блокируется, барабан регулярно вращается, чтобы уменьшить сминание. Для разблокировки дверцы необходимо слить воду.

Если нажать кнопку Старт/Пауза , прибор выполнит фазу отжима и слива воды.

❗ Прибор автоматически сливает воду примерно через 18 часов.

7.5 Режим Стирка

Эта кнопка позволяет включить или выключить режим стирки. Когда режим стирки включен, индикатор кнопки горит.

7.6 Предварительная стирка

С помощью этой опции можно добавить фазу предварительной стирки к программе.

Загорается соответствующий индикатор над сенсорной кнопкой.

Используйте эту опцию, чтобы добавить фазу предварительной стирки при 30°C перед основной стиркой.

Рекомендуется для сильно загрязненного белья, особенно с песком, пылью, грязью и другими твердыми частицами.

❗ Опция может увеличить длительность программы.

7.7 Постоянное дополнительное полоскание 3s

С помощью этой опции можно постоянно включать дополнительное полоскание при выборе новой программы.

Чтобы включить/выключить эту опцию, нажмите и удерживайте кнопку Предварительная стирка 3 секунды, пока индикатор  не загорится/погаснет на дисплее.

Когда опция включена, прибор будет использовать ее по умолчанию после выключения или смены/сброса программы.

❗ Эта опция увеличивает длительность программы.

7.8 Пятна

Нажмите эту кнопку, чтобы добавить фазу выведения пятен к программе.

Загорается соответствующий индикатор над сенсорной кнопкой.

Используйте эту опцию для белья со стойкими пятнами.

При выборе этой опции добавьте средство для выведения пятен в отделение .

❗ Опция увеличивает длительность программы.

Недоступно при температуре ниже 40°C.

7.9 Постоянная опция Софт Плюс 3s

Эта опция оптимизирует распределение кондиционера для белья и улучшает мягкость ткани. Рекомендуется при использовании кондиционера.

Чтобы включить/выключить, нажмите и удерживайте кнопку Пятна  3 секунды, пока индикатор  не загорится/погаснет на дисплее.

Когда опция включена, прибор будет использовать ее по умолчанию после выключения или смены/сброса программы.

❗ Опция увеличивает длительность программы.

Экономия времени

С помощью этой опции можно сократить длительность программы в зависимости от загрузки и степени загрязнения.

При выборе программы стирки на дисплее отображается длительность по умолчанию и черточки -----.

Нажимайте кнопку Экономия времени , чтобы уменьшить длительность в соответствии с вашими потребностями. На дисплее будет показана новая длительность программы, количество черточек уменьшится:

- 1) - подходит для полной загрузки обычно загрязненного белья.
- - ускоренный цикл для полной загрузки слегка загрязненного белья.
- - очень быстрый цикл для меньшей загрузки слегка загрязненного белья (рекомендуется максимум 1/2 загрузки).
- - самый короткий цикл для освежения небольшого количества белья.

Экономия времени доступна только для программ в таблице:

Индикатор	Cottons / Хлопок	Synthetics/ Синтетика
----- 1)	●	●
----	●	●
---	●	●
--	●	●
-	●	●

1) Длительность по умолчанию для всех программ.

Экономия времени для программ с паром

При выборе программы с паром, эта кнопка позволяет выбрать 3 уровня пара, длительность программы сокращается соответственно:

- --- : максимальный
- -- : средний
- - : минимальный

7.10 Блокировка от детей 3s

С помощью этой опции можно заблокировать панель управления от случайных нажатий.

Чтобы включить/выключить, нажмите и удерживайте кнопку Экономия времени , пока индикатор  не загорится/погаснет на дисплее.

Когда опция включена, прибор будет использовать ее по умолчанию после выключения или смены/сброса программы. При нажатии любой кнопки индикатор  мигает, указывая, что кнопки заблокированы.

7.11 Режим Сушка

Эта кнопка позволяет включить или выключить режим сушки. Когда режим сушки включен, горит индикатор кнопки.

7.12 Постоянная защита от сминания 3s

Эта опция добавляет короткую фазу защиты от сминания в конце программы.

Эта фаза уменьшает сминание ткани и облегчает последующую глажку.

Чтобы включить/выключить, нажмите и удерживайте кнопку Режим Сушка  3 секунды, пока на дисплее не загорится/погаснет индикатор .

Когда опция включена, прибор будет использовать ее по умолчанию после выключения или смены/сброса программы.

i Опция может увеличить длительность программы.

По окончании программы на дисплее отображается , горят индикатор  и светодиод Старт/Пауза . Барабан выполняет плавные движения около 30 минут для сохранения эффекта пара. При нажатии любой кнопки движения против сминания прекращаются, и дверца разблокируется, прибор снова предложит ранее установленную программу.

Чтобы прервать фазу защиты от сминания, вы также можете:

- Нажать кнопку Вкл/Выкл  на несколько секунд, чтобы включить или выключить прибор.
- Повернуть ручку выбора программы в другое положение.

i Для достижения лучшего результата рекомендуется загружать небольшое количество белья.

7.13 Автоматическая сушка

Когда режим сушки активен, нажимайте эту кнопку, чтобы установить один из предлагаемых прибором автоматических уровней сушки.

На дисплее загорается соответствующий индикатор сушки:

-  **Для глажки:** белье для последующей глажки.
-  **Для шкафа:** белье для хранения в шкафу.
-  **Усиленная:** полностью высушенное белье.

i Нельзя устанавливать все автоматические уровни для каждого типа тканей.

7.14 Сушка по времени

Когда режим сушки активен, нажимайте на эту кнопку, чтобы установить время, подходящее для сушки вашего белья (см. таблицу «Сушка по времени»). На дисплее отобразится заданное значение.

При каждом нажатии на эту кнопку значение времени увеличивается на 5 минут.

i Нельзя устанавливать все значения времени для разных типов тканей.

7.15 Отложенный старт

С помощью этой опции можно отложить запуск программы на более удобное время.

Нажимайте на кнопку повторно, чтобы установить нужную отсрочку. Время увеличивается с шагом 1 час до 20 часов.

Загорается соответствующий индикатор над сенсорной кнопкой.

На дисплее отображается установленное время отсрочки.

После нажатия кнопки Старт/Пауза  прибор начинает обратный отсчет, и дверца блокируется.

7.16 Старт/Пауза

Нажмите кнопку Старт/Пауза , чтобы запустить прибор, приостановить его работу или прервать выполняющуюся программу.

8. ПРОГРАММЫ

8.1 Таблица программ

Программа Температура по умолчанию Диапазон температур	Скорость отжима по умолчанию Диапазон скорости отжима	Макс. загрузка	Описание программы (Тип нагрузки и степень загрязнения)
Есо 40-60 (только стирка) 40 °C ¹⁾	1600 об/мин 1600 об/мин - 400 об/мин	8 кг	Белый хлопок и цветной хлопок, не линяющий при стирке. Подходит для обычных загрязнений.
Есо 40-60 + Суш- ка для хранения в шкафу (режим Стирка и Сушка) 40 °C ²⁾	1600 об/мин 1600 об/мин - 1000 об/мин	4 кг	Белый хлопок и цветной хлопок, не линяющий при стирке. Подходит для обычных загрязнений.
Есо 40-60 + Суш- ка для хранения в шкафу (только сушка)	-	4 кг	Белый хлопок и цветной хлопок, не линяющий при стирке.
Cottons / Хлопок 40°C 90°C - Cold/Хо- лодная	1600 об/мин 1600 об/мин - 400 об/мин	8 кг	Белые и цветные хлопковые ткани. Идеально подходит для обычных и сильных загрязнений.
Synthetics / Синтетика 40°C 60°C - Cold/Хо- лодная	1200 об/мин 1200 об/мин - 400 об/мин	3 кг	Изделия из синтетики или смесовых тканей. Обычная степень загрязнения.
Delicates / Дели- катные ткани 30°C 40°C - Cold/Хо- лодная	1200 об/мин 1200 об/мин - 400 об/мин	2 кг	Деликатные ткани, такие как акрил, вискоза и смесовые ткани, требующие более мягкой стирки. Обычная степень загрязнения.
MixLoad / Сме- шанная загрузка 60 °C - 30 °C	1600 об/мин 1600 об/мин - 400 об/мин	5 кг	Хлопок и смесовые синтетические ткани. Идеальный вариант для стирки повседневной загрузки за короткое время, обеспечи- вая бережный уход за вещами и хорошую очистку уже при 30°C.

Программа с паром

Программу с паром можно использовать для уменьшения складок и запахов ³⁾ вещей, которые нужно лишь освежить, без стирки. Волокна ткани расслабляются, и после этого глажка становится легкой. По окончании программы быстро выньте белье из барабана ⁴⁾. Программы с паром не выполняют гигиенический цикл. Не используйте эту программу для следующих видов вещей:

- Вещи, непригодные для машинной сушки.
- Вещи с ярлыком «Только химчистка».

Программа Температура по умолчанию Диапазон температур	Скорость отжима по умолчанию Диапазон скорости отжима	Макс. загрузка	Описание программы (Тип нагрузки и степень загрязнения)
Steam / Пар 	-	1 кг	Хлопок, Синтетика, Деликатные ткани. Короткая щадящая программа с паром для освежения даже очень деликатных вещей, включая вещи с блестками, кружевом и т.д. При обработке меньших загрузок длительность программы можно дополнительно сократить с помощью опции Экономия времени.  ВНИМАНИЕ! Не используйте эту программу для шерсти и вещей с ярлыком «Только химчистка».
Spin/Drain / Отжим/Слив	1600 об/мин 1600 об/мин - 400 об/мин	8 кг	Для отжима белья и слива воды из барабана. Все ткани, кроме шерсти и деликатных.
Rinse / Полоска- ние	1600 об/мин 1600 об/мин - 400 об/мин	8 кг	Для всех тканей, кроме шерсти и очень деликатных тканей. Программа для полоскания и отжима белья. Скорость отжима по умолчанию такая же, как для программ для хлопка. Уменьшите скорость отжима в соответствии с типом ткани. При необходимости включите опцию Дополнительное полоскание, чтобы добавить полоскания. При низкой скорости отжима прибор выполняет деликатное полоскание и короткий отжим.
Machine Clean / Очистка машины 60 °C	1200 об/мин 1200 об/мин - 400 об/мин	-	Цикл технического обслуживания с горячей водой для очистки и освежения барабана, а также для удаления остатков, которые могут вызывать запахи. Для наилучшего результата используйте этот цикл раз в месяц. Перед запуском цикла удалите все вещи из барабана. В отделении для моющего средства на этапе стирки поднимите крышку вверх. Налейте стакан отбеливателя на основе хлора или очистителя для стиральных машин в отделение для моющего средства на этапе стирки. НЕ используйте оба средства вместе.  После очистки барабана запустите дополнительный цикл полоскания с пустым барабаном и без моющего средства, чтобы удалить остатки отбеливателя. Если вы установите эту программу с режимом сушки, прибор выполнит цикл удаления пуха. См. главу «Пух на тканях».
Hygiene / Гигиена 60°C 	1600 об/мин 1600 об/мин - 400 об/мин	8 кг	Белые хлопковые изделия. Эта высокоэффективная программа стирки в сочетании с паром удаляет более 99,99% бактерий и вирусов ⁵⁾ , поддерживая температуру выше 60°C на всем этапе стирки; дополнительное воздействие на волокна оказывает фаза пара, усиленное полоскание обеспечивает надлежащее удаление остатков моющего средства и микроорганизмов. Эта программа также обеспечивает надлежащее уменьшение содержания пыли/аллергенов.

Программа Температура по умолчанию Диапазон температур	Скорость отжима по умолчанию Диапазон скорости отжима	Макс. загрузка	Описание программы (Тип нагрузки и степень загрязнения)
Sportswear / Спортивная одежда 30°C 40°C - Cold/Хо- лодная	1200 об/мин 1200 об/мин - 400 об/мин	3 кг	Синтетические спортивные вещи. Эта программа разработана для деликатной стирки современной спортивной одежды для активного отдыха, а также подходит для одежды для фитнеса, велоспорта, бега и т.п.
Outdoor / Курт- ки, спортивная одежда  30°C 40°C - Cold/Хо- лодная	1200 об/мин 1200 об/мин - 400 об/мин	2 кг	 Не используйте кондиционер для белья и убедитесь в отсутствии его остатков в дозаторе моющих средств. Одежда для активного отдыха, технические и спортивные ткани, водонепроницаемые и дышащие куртки, куртки со съемным флисом или утеплителем. При выполнении комбинированной программы стирки и сушки этап сушки также выполняет функцию восстановления водоотталкивающих свойств.  Убедитесь, что на этикетке по уходу за одеждой указано, что ее можно сушить в стиральной машине.
Wool / Шерсть / 40°C   40°C - Cold/Хо- лодная	1200 об/мин 1200 об/мин - 400 об/мин	1,5 кг	Шерстяные изделия, подходящие для машинной стирки, изделия для ручной стирки и другие ткани с символом «Ручная стирка» ⁶⁾ .
Quick / Быстрая 20мин / Wash&Dry / Стирка и сушка 60мин 30 °C 40 °C - 30 °C	1200 об/мин	1 кг	Программа для обработки до 1 кг смешанных синтетических рубашек за 20 минут. Добавьте фазу сушки, чтобы получить полный цикл стирки и сушки за 60 минут.

● Начальное положение. На дисплее отображаются только черточки.

1) В соответствии с Регламентом Еврокомиссии EU 2019/2023. Эта программа при температуре и скорости отжима по умолчанию, в режиме только стирки, при номинальной загрузке 8,0 кг способна очищать обычно загрязненное хлопковое белье, заявленное как пригодное для стирки при 40 °C или 60 °C, вместе в одном цикле. Для получения информации о достигаемой температуре в белье, длительности программы и других данных см. главу «Потребление».

 Как правило, наиболее эффективными с точки зрения потребления энергии являются программы с более низкими температурами и большей продолжительностью.

2) В соответствии с Регламентом Еврокомиссии EU 2019/2023. Эта программа при температуре и скорости отжима по умолчанию, в режиме стирки и сушки, при номинальной загрузке 4,0 кг и уровне сушки «Для хранения в шкафу» выполняет цикл стирки и сушки, способный очищать обычно загрязненное хлопковое белье, заявленное как пригодное для стирки при 40 °C или 60 °C, вместе в одном цикле, а после фазы сушки белье можно сразу убрать в шкаф.

3) Программа с паром не удаляет очень интенсивные запахи.

4) После обработки паром белье может быть влажным. Повесьте вещи на несколько минут, чтобы влага испарилась.

5) Проверено на *Staphylococcus aureus*, *Enterococcus faecium*, *Candida albicans*, *Pseudomonas aeruginosa* и бактериофаг MS2 во внешнем тестировании, выполненном Swisstatest Testmaterialien AG в 2021 году (Отчет о тестировании No 202120117).

6) Во время этого цикла барабан медленно вращается для обеспечения деликатной стирки. Может показаться, что барабан не вращается или вращается неправильно, но это нормально для данной программы.

Совместимость опций с программами

ОПЦИИ	Отжим	Без отжима	¹⁾	Предварительная стирка ²⁾	^{3s}	Пятна	^{3s}	Экономия времени	^{3s}	Отложенный старт
Eco 40-60	●		●							●
Cottons/Хлопок	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Synthetics / Синтетика	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Delicates / Деликатные ткани	●	●	●		●		●		●	●
MixLoad / Смешанная загрузка	●	●	●		●		●		●	●
Steam / Пар								●		●
Spin/Drain / Отжим/Слив	●	● ³⁾								●
Rinse / Полоскание	●	●	●		●				●	●
Machine Clean / Очистка машины	●	●								●
Hygiene / Гигиена	●	●	●	●	●	●	●		●	●
Sportswear / Спортивная одежда	●	●	●	●	●				●	●
Outdoor / Куртки, спортивная одежда	●	●	●		●				●	●
Wool / Шерсть	●	●	●							●
Quick / Быстрая 20мин / Wash&Dry / Стирка и сушка 60мин									●	●

1) Эта опция исключает опцию ^{3s}.

2) Предварительную стирку и Пятна нельзя выбрать вместе.

3) Если выбрана опция Без отжима, прибор выполнит только слив.

Подходящие моющие средства для стиральных программ

Программа	Универсальный порошок ¹⁾	Жидкое универсальное	Жидкое для цветного белья	Деликатное для шерсти	Специальное
Eco 40-60	●	●	●	—	—
Cottons/Хлопок	●	●	●	—	—
Synthetics / Синтетика	●	●	●	—	—
Delicates / Деликатные ткани	—	—	—	●	●
MixLoad / Смешанная загрузка	—	●	●	—	—
Hygiene / Гигиена	●	●	—	—	●
Sportswear / Спортивная одежда	—	●	●	—	●
Outdoor / Куртки, спортивная одежда	—	—	—	●	●
Wool / Шерсть	—	—	—	●	●
Quick / Быстрая 20мин / Wash&Dry / Стирка и сушка 60мин	—	●	●	—	—

1) При температуре выше 60°C рекомендуется использовать порошковое моющее средство.

● = Рекомендуется

— = Не рекомендуется

8.2 Уход за шерстью Woolmark - Blue

• Шерстяной цикл стирки этой машины одобрен компанией Woolmark для стирки шерстяных изделий, помеченных как «ручная стирка», при условии, что изделия стираются согласно инструкциям на ярлыке изделия и предписаниям производителя данной стиральной машины. M1380.

• Цикл сушки шерсти в этой машине протестирован и одобрен компанией Woolmark. Цикл подходит для сушки шерстяных изделий с пометкой «ручная стирка» при условии, что изделия выстираны в одобренном Woolmark цикле ручной стирки и высушены в соответствии с инструкциями производителя. M1381.

Знак Woolmark является сертификационным знаком во многих странах.



8.3 Автоматическая сушка

① Начальное время циклов для программ с опцией Автосушка является только оценочным, фактическое время сушки может немного отличаться от показанного на дисплее.

Уровень сушки	Тип ткани	Загрузка
Усиленная сушка ☀ Для полотенечных тканей	Хлопок и льняные ткани (халаты, полотенца и т.д.)	до 4 кг
	Джинсовая одежда	до 3 кг
Для хранения в шкафу ☀	Хлопок и льняные ткани (халаты, полотенца и т.д.)	до 4 кг
	Синтетика и смесовые ткани (джемперы, блузки, нижнее белье, постельное и кухонное белье)	до 3 кг
	Деликатные ткани (акрил, вискоза и нежные смесовые ткани)	до 2 кг
	Шерстяные изделия (шерстяные джемперы)	до 1 кг
	Куртки, спортивная одежда (спортивная, техническая одежда, куртки с мембраной)	до 2 кг
	Джинсовая одежда	до 3 кг
	Спортивная одежда	до 3 кг
Для глажки ☀ Подходит для последующей глажки	Хлопок и льняные ткани (простыни, скатерти, рубашки и т.д.)	до 4 кг

8.4 Сушка по времени

Уровень сушки	Тип ткани	Загрузка (кг) / Отжим (об/мин)	Рекоменд. длительность (мин)
Усиленная сушка ☀ Для полотенец и тканей	Хлопок и льняные ткани (халаты, полотенца и т.д.)	4 кг/ 1600 об/мин	170 - 190
		2 кг/ 1600 об/мин	110 - 120
		1 кг/ 1600 об/мин	65 - 75
	Джинсовая одежда	3 кг/ 1200 об/мин	165 - 175
		1 кг/ 1200 об/мин	75 - 85
Для хранения в шкафу ☀	Хлопок и льняные ткани (халаты, полотенца и т.д.)	4 кг/ 1600 об/мин	160 - 180
		2 кг/ 1600 об/мин	100 - 110
		1 кг/ 1600 об/мин	55 - 65
	Синтетика и смесовые ткани (джемперы, блузки, нижнее белье, постельное и кухонное белье)	3 кг/ 1200 об/мин	135 - 150
		1 кг/ 1200 об/мин	45 - 55
	Деликатные ткани (акрил, вискоза и нежные смесовые ткани)	2 кг/ 1200 об/мин	155 - 165
		1 кг/ 1200 об/мин	95 - 105
	Шерстяные изделия (шерстяные джемперы)	1 кг/ 1200 об/мин	80 - 100
	Куртки, спортивная одежда (спортивная, техническая одежда, куртки с мембраной)	2 кг/ 1200 об/мин	110 - 120
		1 кг/ 1200 об/мин	95 - 105
	Джинсовая одежда	3 кг/ 1200 об/мин	155 - 165
		1 кг/ 1200 об/мин	65 - 75
	Спортивная одежда	3 кг/ 1200 об/мин	130 - 150
		1 кг/ 1200 об/мин	70 - 80
Для глажки ☀ Подходит для последующей глажки	Хлопок и льняные ткани (простыни, скатерти, рубашки и т.д.)	4 кг/ 1600 об/мин	110 - 125
		2 кг/ 1600 об/мин	65 - 75
		1 кг/ 1600 об/мин	40 - 50

9. НАСТРОЙКИ

9.1 Звуковые сигналы

Данный прибор оснащен различными звуковыми сигналами, которые включаются, когда:

- Вы включаете прибор (короткая мелодия).
- Вы выключаете прибор (короткая мелодия).
- Вы нажимаете на кнопки (щелчок).
- Вы делаете неверный выбор (3 коротких звуковых сигнала).
- Программа завершена (последовательность звуковых сигналов в течение примерно 2 минут).
- В приборе неисправность (последовательность коротких звуковых сигналов в течение примерно 5 минут).

Чтобы включить/отключить звуковые сигналы по окончании программы, одновременно нажмите и удерживайте кнопки  и  примерно 2 секунды. На дисплее отображается On или Off.

❗ Если отключить звуковые сигналы, они продолжают работать при неисправности прибора.

10. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

1. Убедитесь, что подведено электропитание и открыт водопроводный кран.
2. Залейте 2 литра воды в отделение для моющих средств, обозначенное знаком . Это активирует систему дренажа.
3. Засыпьте немного моющего средства в отделение, обозначенное знаком .
4. Установите и запустите программу для хлопка при максимальной температуре без белья в барабане. Это удалит всю возможную грязь из барабана и бака.

11. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

 **ВНИМАНИЕ!** См. главы по технике безопасности.

11.1 Включение прибора

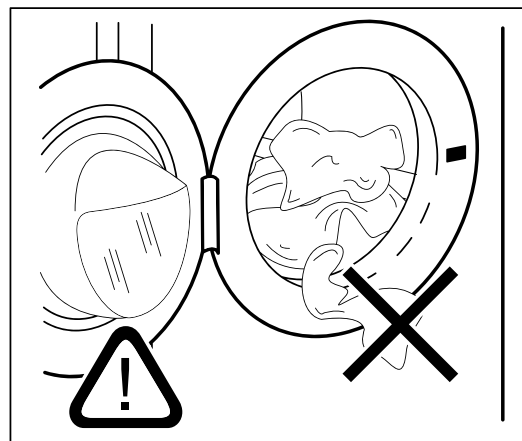
1. Подключите сетевую вилку к розетке электросети.
2. Откройте водопроводный кран.
3. Нажмите кнопку Вкл/Выкл на несколько секунд для включения прибора. Прозвучит короткая мелодия.

11.2 Загрузка белья

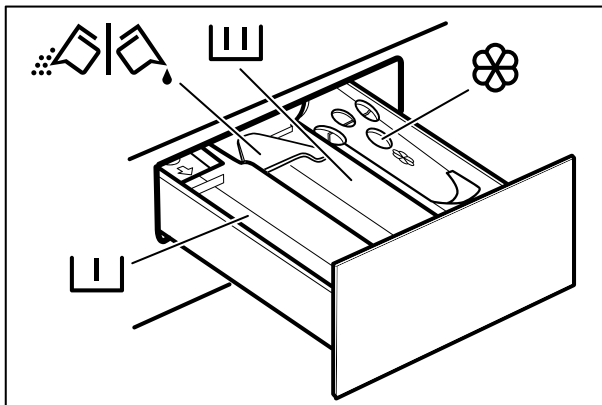
1. Откройте дверцу прибора.
2. Выверните карманы и вещи перед загрузкой в прибор.
3. Загружайте белье в барабан по одной вещи за раз. Не кладите в барабане слишком много белья.
4. Плотно закройте дверцу.

 **ВНИМАНИЕ!** Убедитесь, что белье не зажато между дверцей и уплотнителем. Чтобы избежать протечки воды и повреждения белья.

❗ Стирка сильно замасленных, пропитанных жиром пятен может привести к повреждению резиновых деталей прибора.



11.3 Заполнение отделений для моющих средств и добавок



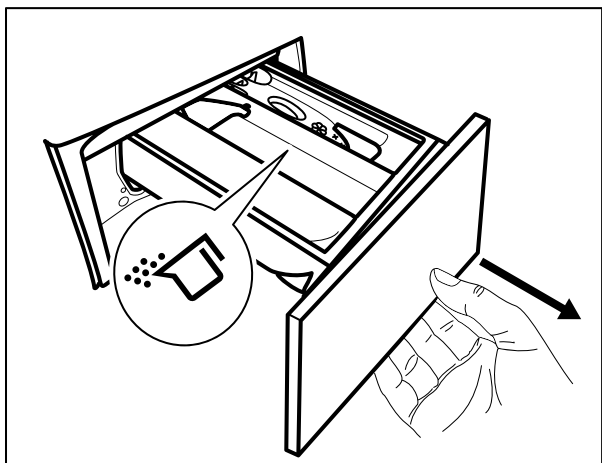
-  - Отделение для фазы предварительной стирки, программы замачивания или средства для удаления пятен.
-  - Отделение для фазы стирки.
-  - Отделение для кондиционера для белья и других жидких добавок (кондиционер, крахмал).
- MAX** - Максимальный уровень количества жидких добавок.
-  - Заслонка для порошкообразного или жидкого моющего средства.

❗ Всегда следуйте инструкциям на упаковке моющих средств, но мы рекомендуем не превышать указанный максимальный уровень (**MAX**). Это количество обеспечит наилучшие результаты стирки.

❗ После цикла стирки при необходимости удалите остатки моющего средства из дозатора.

11.4 Проверьте положение отделения для моющего средства

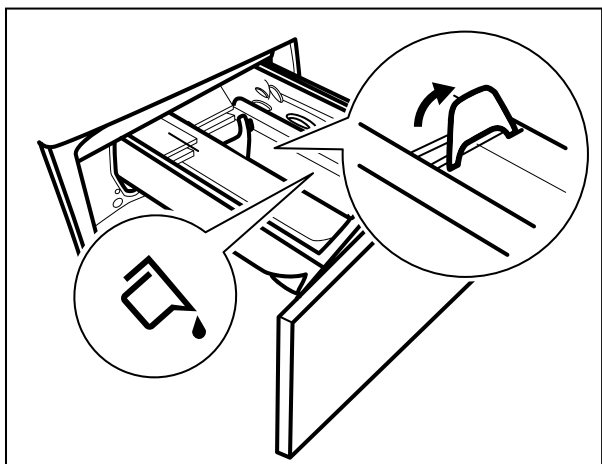
1. Выдвиньте дозатор для моющих средств до упора.



2. Нажмите на рычаг, чтобы извлечь дозатор.

3. Для использования порошкообразного моющего средства поверните заслонку вверх.

4. Для использования жидкого моющего средства поверните заслонку вниз.

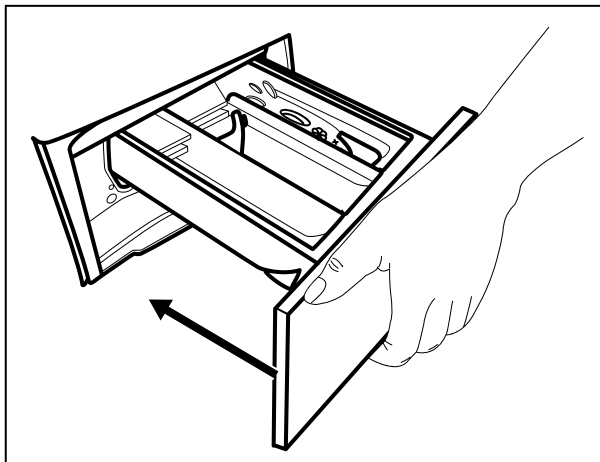


❗ При заслонке в положении ВНИЗ:

- Не используйте гелеобразные или густые жидкие моющие средства.
- Не превышайте дозу жидкого моющего средства, указанную на отделении.
- Не устанавливайте фазу предварительной стирки.
- Не устанавливайте функцию отсрочки старта.

5. Отмерьте моющее средство и кондиционер для белья.

6. Аккуратно закройте дозатор для моющих средств.



Убедитесь, что заслонка не мешает закрыть выдвижной ящик.

11.5 Установка программы

1. Поверните ручку выбора программ, чтобы выбрать нужную программу стирки. Программа ECO 40-60 - это программа, к которой относится информация на энергетической этикетке.

Загорается индикатор кнопки Режим Стирка.

Индикатор кнопки Старт/Пауза ▷|| мигает.

На дисплее отображается ориентировочная длительность программы.

2. Чтобы изменить температуру и/или скорость отжима, нажмите соответствующие кнопки.

3. При необходимости установите одну или несколько опций, нажав соответствующие кнопки. Соответствующие индикаторы загорятся и информация на дисплее изменится.

❗ Если выбор невозможен, прозвучит звуковой сигнал, а на дисплее отобразится — — — .

11.6 Запуск программы

Нажмите кнопку Старт/Пауза для запуска программы.

Невозможно запустить программу, когда индикатор кнопки не горит и не мигает (например, дверца открыта).

Программа запустится, дверца заблокируется. На дисплее отобразятся индикаторы —□ и □, указывающие, что цикл все еще можно остановить и добавить белье.

❗ Насос для слива может кратковременно работать перед заполнением прибора водой.

11.7 Запуск программы с опцией Отложенный старт

1. Нажимайте на кнопку Отложенный старт ⌚ повторно, пока на дисплее не отобразится нужное время задержки. Загорается соответствующий индикатор.

2. Нажмите кнопку Старт/Пауза ▷||.

Дверца прибора блокируется и начинается обратный отсчет времени до старта. На дисплее отображается —□. По окончании обратного отсчета программа запускается автоматически.

Отмена отложенного старта после начала обратного отсчета

Чтобы отменить отложенный старт:

1. Нажмите кнопку Старт/Пауза ▷||, чтобы приостановить работу прибора. Соответствующий индикатор мигает.

2. Нажимайте на кнопку Отложенный старт ⌚ повторно, пока на дисплее не отобразится □.

3. Снова нажмите кнопку Старт/Пауза ▷||, чтобы немедленно запустить программу.

Изменение отложенного старта после начала обратного отсчета

Чтобы изменить отложенный старт:

1. Нажмите кнопку Старт/Пауза ▷||, чтобы приостановить работу прибора. Соответствующий индикатор мигает.

2. Нажимайте на кнопку Отложенный старт ⌚ повторно, пока на дисплее не отобразится нужное время задержки.

3. Снова нажмите кнопку Старт/Пауза ▷||, чтобы начать новый обратный отсчет.

11.8 Технология определения загрузки ProSense

❗ Продолжительность программы на дисплее соответствует средней/высокой загрузке.

После нажатия кнопки Старт/Пауза  индикатор максимальной загрузки гаснет, технология ProSense приступает к определению загрузки белья:

1. В течение первых 30 секунд прибор определяет загрузку. В программах, где доступна функция Экономия времени, во время этой фазы полоски Экономии времени ----, расположенные под цифрами времени, показывают простую анимацию.

Барабан коротко вращается.

2. Продолжительность программы может скорректирована соответственно, она может увеличиться или уменьшиться. Через следующие 30 секунд начинается наполнение водой.

По окончании определения загрузки в случае перегрузки барабана на дисплее мигает индикатор MAX :

В этом случае в течение 30 секунд можно приостановить работу прибора и вынуть лишнее белье.

После удаления лишнего белья коснитесь кнопки Старт/Пауза , чтобы запустить программу снова. Фазу ProSense можно повторить до трех раз (см. п. 1).

Важно! Если количество белья не будет уменьшено, программа стирки запустится в любом случае, несмотря на перегрузку. В этом случае не гарантируются оптимальные результаты стирки.

❗ Примерно через 20 минут после запуска программы ее длительность может быть скорректирована снова в зависимости от водопоглощения тканей.

❗ Определение загрузки ProSense выполняется только с полными программами стирки и если длительность программы не была сокращена с помощью кнопки Экономия времени.

❗ Технология ProSense не доступна со всеми программами, такими как: Шерсть, Полоскание и программы с короткими циклами.

11.9 Приостановка программы и изменение опций

Во время выполнения программы можно изменить только некоторые опции:

1. Нажмите кнопку Старт/Пауза . Замигает соответствующий индикатор.

2. Измените опции. Информация на дисплее изменится соответственно.

3. Снова нажмите кнопку Старт/Пауза .

Программа стирки продолжится.

11.10 Отмена выполняющейся программы

1. Нажмите кнопку Вкл/Выкл, чтобы отменить программу и выключить прибор.

2. Снова нажмите кнопку Вкл/Выкл, чтобы включить прибор.

Если Технология ProSense уже выполнена, а заливка воды уже начата, новая программа запускается без повторения Технологии ProSense. Вода и моющее средство не сливаются, чтобы избежать потерь. На дисплее отображается максимальная продолжительность программы, обновляя ее примерно через 20 минут после запуска новой программы.

Также есть альтернативный способ отмены:

1. Поверните ручку выбора в положение «Сброс» ●.

2. Подождите 1 секунду. На дисплее отобразится — — —.

Теперь вы можете установить новую программу стирки.

11.11 Открывание дверцы - Добавление вещей

Если горит значок , вы всегда можете открыть дверцу.

❗ Если температура и уровень воды в барабане слишком высокие и/или барабан все еще вращается, дверцу не следует открывать.

Пока работает программа или отложенный старт, дверца прибора заблокирована. На дисплее отображается индикатор .

1. Нажмите кнопку Старт/Пауза .

На дисплее соответствующий индикатор блокировки двери исчезает.

2. Откройте дверцу прибора. При необходимости добавьте или извлеките предметы.

Закройте дверцу и нажмите кнопку Старт/Пауза .

Программа или отсрочка запуска продолжается.

11.12 Окончание программы

Когда программа завершена, прибор автоматически останавливается.

Раздаются звуковые сигналы (если они активированы).

На дисплее отображается .

Индикатор кнопки Старт/Пауза  выключен.

Дверца разблокирована, и индикатор выключен .

1. Нажмите кнопку Вкл/Выкл, чтобы деактивировать прибор.

Через пять минут после окончания программы функция энергосбережения автоматически деактивирует прибор.

❗ Когда вы снова активируете прибор, дисплей показывает конец предыдущей программы. Поверните ручку программ, чтобы установить новый цикл.

2. Извлеките белье из прибора.

3. Убедитесь, что барабан пуст.

4. Слегка приоткройте дверцу и дозатор моющих средств, чтобы предотвратить появление плесени и запаха.

11.13 Слив воды по окончании цикла

Если вы выбрали программу или параметр, который не сливает воду последнего полоскания, программа завершена, но:

- В области времени отображается , а на дисплее значок заблокированной дверцы .

Индикатор кнопки Старт/Пауза  начинает мигать.

- Дверца остается заблокированной.

- Вам необходимо слить воду, чтобы открыть дверцу:

1. При необходимости нажмите кнопку Отжим , чтобы уменьшить скорость отжима, предложенную прибором.

2. Нажмите кнопку Старт/Пауза  : прибор сливает воду и выполняет отжим.

Индикатор опции Остановка полоскания  исчезает.

❗ Если вы выбрали режим Без отжима — — —, прибор только сольет воду.

3. Когда программа завершена, а индикатор блокировки двери  погас, вы можете открыть дверцу.

4. Нажмите кнопку Вкл/Выкл на несколько секунд, чтобы деактивировать прибор.

11.14 Функция ожидания

Функция ожидания автоматически деактивирует прибор для снижения энергопотребления, когда:

- Вы не используете прибор в течение 5 минут когда ни одна программа не запущена.

Нажмите кнопку Вкл/Выкл, чтобы снова активировать прибор.

- Через 5 минут после окончания программы стирки.

Нажмите кнопку Вкл/Выкл, чтобы снова активировать прибор.

На дисплее отображается окончание последней установленной программы.

Поверните ручку программ, чтобы установить новый цикл.

Если повернуть ручку в положение «Сброс» , прибор автоматически выключится через 30 секунд.

❗ Если вы устанавливаете программу или параметр, который заканчивается с водой в барабане, функция ожидания не деактивирует прибор, напоминая вам слить воду.

12. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ - СТИРКА И СУШКА

 **ВНИМАНИЕ!** См. главы по технике безопасности.

 Это комбинированная стирально-сушильная машина.

12.1 Полные программы стирки и сушки

Неавтоматические программы стирки и сушки

В некоторых программах стирки вы можете комбинировать режимы Стирка и Сушка для запуска полного цикла стирки и сушки. Действуйте следующим образом:

1. После загрузки белья и моющего средства нажимайте кнопку Вкл/Выкл несколько секунд, чтобы активировать прибор.
2. Загружайте белье по одной вещи за раз.
3. Поместите моющее средство и добавки в соответствующие отделения.
4. Поверните ручку выбора программы на нужную программу стирки. Прибор по умолчанию переключится в режим только стирки, и загорится индикатор кнопки Режим Стирка. На дисплее отобразятся значения температуры и отжима по умолчанию. При необходимости измените их в соответствии с загрузкой. На дисплее также отображается максимальная рекомендуемая загрузка для фазы стирки.
5. При необходимости установите нужные опции.
6. Нажмите кнопку Режим Сушка, чтобы также активировать функцию сушки. Загорятся индикаторы кнопок Режим Стирка и Режим Сушка. На дисплее появляются значки  и . Также на дисплее отображается максимальная рекомендуемая загрузка для программы стирки и сушки (например, 4,0 кг для хлопка).

12.2 Стирка и сушка - автоматические уровни

1. Последовательно нажимайте кнопку Автоматическая сушка , пока на дисплее не отобразится нужный уровень сушки. Соответствующие индикаторы на дисплее загорятся:

- a.  **Для глажки:** для изделий из хлопка;
- b.  **Для хранения в шкафу:** для изделий из хлопка и синтетики;
- c.  **Усиленная:** для изделий из хлопка.

Значение времени на дисплее - это длительность обоих циклов: стирки и сушки, рассчитывается на основе размера загрузки по умолчанию.

 Для качественной сушки с меньшим потреблением энергии и за более короткое время прибор не позволит установить слишком низкую скорость отжима для стирки и сушки вещей.

2. Нажмите кнопку Старт/Пауза , чтобы запустить программу. Начинается оценка ProSense. На дисплее загорается индикатор блокировки двери . Дисплей также показывает оставшееся время программы.

12.3 Стирка и сушка по времени

1. Последовательно нажимайте кнопку Сушка по времени , чтобы установить нужное временное значение (см. таблицу «Сушка по времени» в главе «Программы»). Индикатор уровня сушки  выключается, а индикатор  загорается.

При каждом нажатии этой кнопки значение времени увеличивается на 5 минут. На дисплее отображается вновь установленное значение времени.

2. Нажмите кнопку Старт/Пауза , чтобы запустить программу. Начинается оценка ProSense. На дисплее загорается индикатор блокировки двери . Дисплей также показывает оставшееся время программы.

12.4 В конце программы сушки

- Прибор автоматически останавливается.
- Включаются звуковые сигналы (если они активированы).
- На дисплее загорается .
- Индикатор кнопки Старт/Пауза  гаснет. Индикатор блокировки двери  гаснет.

Прибор продолжает работать в режиме предотвращения сминания примерно 30 минут или дольше, если была установлена опция Предотвращение сминания.

Фаза предотвращения сминания уменьшает сминание. Вы можете достать белье до завершения этой фазы. Для лучшего результата рекомендуем доставать белье, когда фаза почти завершена или полностью завершена. Индикатор  горит.

- Нажимайте кнопку Вкл/Выкл несколько секунд, чтобы деактивировать прибор.

❗ Через несколько минут после окончания программы функция энергосбережения автоматически отключит прибор.

1. Извлеките белье из прибора.

2. Убедитесь, что барабан пуст.

❗ После сушки очищайте барабан, уплотнитель и внутреннюю поверхность двери влажной тряпкой.

13. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ - ТОЛЬКО СУШКА

 **ВНИМАНИЕ!** См. главы по технике безопасности.

❗ Это комбинированная стирально-сушильная машина.

13.1 Подготовка к сушке

1. Нажимайте кнопку Вкл/Выкл несколько секунд, чтобы активировать прибор.
2. Загружайте белье по одной вещи за раз.
3. Установите ручку выбора программы на подходящую для сушки загруженных вещей программу.

Этот прибор является автоматической стирально-сушильной машиной.

4. Дважды нажмите кнопку Режим Сушка, чтобы выполнить только сушку. Загорится индикатор кнопки Режим Сушка, а индикатор кнопки Режим Стирка погаснет. На дисплее появятся индикаторы  и , а индикатор  исчезнет.

❗ Для хорошей сушки большого количества белья убедитесь, что оно не сбивается в комок и равномерно распределено в барабане.

13.2 Сушка - автоматические уровни

1. Последовательно нажимайте кнопку Автоматическая сушка , пока на дисплее не отобразится нужный уровень сушки. Соответствующие индикаторы на дисплее загорятся:

- a.  **Для глажки:** для изделий из хлопка;
- b.  **Для хранения в шкафу:** для изделий из хлопка и синтетики;
- c.  **Усиленная:** для изделий из хлопка.

На дисплее отображается продолжительность программы сушки.

2. Нажмите кнопку Старт/Пауза , чтобы запустить программу.

На дисплее загорается индикатор блокировки двери .

Дисплей также показывает оставшееся время программы.

13.3 Сушка по времени

1. Последовательно нажимайте кнопку Сушка по времени , чтобы установить нужное временное значение (см. таблицу «Сушка по времени» в главе «Программы»). Индикатор уровня сушки  выключается, загорается индикатор .

При каждом нажатии этой кнопки значение времени увеличивается на 5 минут. На дисплее отображается вновь установленное значение времени.

2. Нажмите кнопку Старт/Пауза , чтобы запустить программу.

На дисплее загорается индикатор блокировки двери .

Дисплей также показывает оставшееся время программы.

13.4 В конце программы сушки

- Прибор автоматически останавливается.
- Включаются звуковые сигналы (если они активированы).
- На дисплее загорается .
- Индикатор кнопки Старт/Пауза  гаснет. Индикатор блокировки двери  гаснет.

Прибор продолжает работать в режиме предотвращения сминания примерно 30 минут или дольше, если была установлена опция Предотвращение сминания.

Фаза предотвращения сминания уменьшает сминание. Вы можете достать белье до завершения этой фазы. Для лучшего результата рекомендуем доставать белье, когда фаза почти завершена или полностью завершена. Индикатор  горит.

- Нажимайте кнопку Вкл/Выкл несколько секунд, чтобы деактивировать прибор.

❗ Через несколько минут после окончания программы функция энергосбережения автоматически отключит прибор.

1. Извлеките белье из прибора.

2. Убедитесь, что барабан пуст.

❗ После сушки очищайте барабан, уплотнитель и внутреннюю поверхность двери влажной тряпкой.

14. ПУХ В ТКАНЯХ

Во время стирки и/или сушки некоторые типы тканей (губки, шерсть, флис) могут выделять пух.

Выделившийся пух может прилипнуть к тканям во время следующего цикла.

Эта проблема усугубляется с техническими тканями.

Чтобы предотвратить скопление пуха на белье, мы рекомендуем вам:

- Не стирайте темные ткани после стирки и сушки светлых тканей (полотенца, шерсть, флис) и наоборот.
- При первой стирке сушите такие ткани на открытом воздухе.
- Чистите фильтр слива.
- После сушки протирайте пустой барабан, уплотнитель и дверцу влажной тряпкой.

Чтобы удалить пух внутри барабана, выберите специальную программу:

- Опустошите барабан.
- Протрите барабан, уплотнитель и дверцу влажной тряпкой.
- Установите программу Оистка и Режим Сушка  вместе, чтобы активировать функцию удаление пуха.
- Нажмите кнопку Старт/Пауза , чтобы запустить программу.

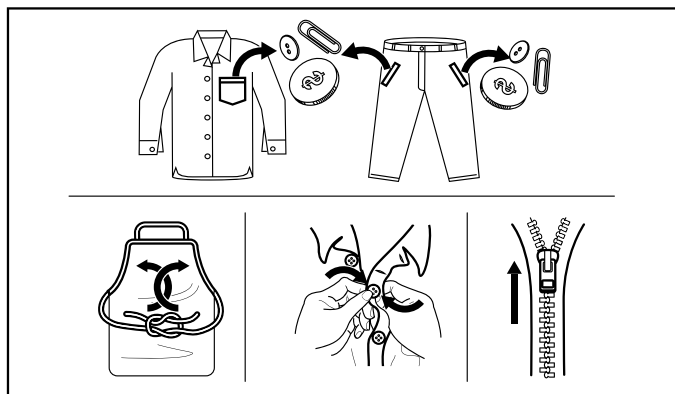
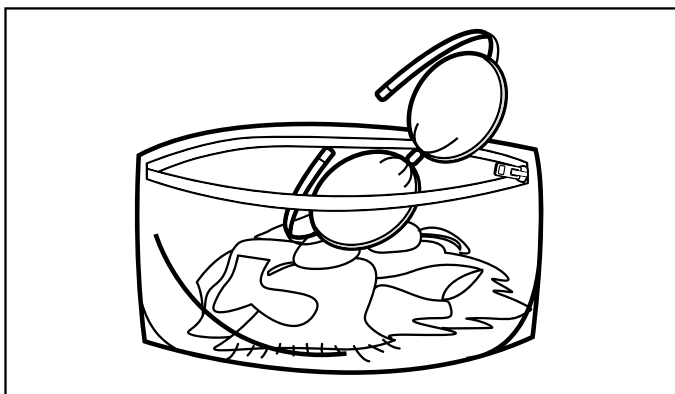
❗ Если прибор часто используется, регулярно запускайте программу чистки.

15. СОВЕТЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

⚠ ВНИМАНИЕ! См. главы по технике безопасности.

15.1 Загрузка белья

- Разделите белье на: белое, цветное, синтетику, деликатные ткани и шерсть.
- Следуйте инструкциям по стирке на этикетках по уходу за бельем.
- Не стирайте вместе белые и цветные вещи.
- Некоторые цветные вещи могут полинять при первой стирке. Мы рекомендуем стирать их отдельно первые несколько раз.
- Выверните наизнанку многослойные ткани, шерсть и вещи с напечатанными рисунками.
- Предварительно обработайте стойкие пятна.
- Стирайте стойкие пятна специальным моющим средством.
- Будьте осторожны с шторами. Снимите крючки и положите шторы в стиральный мешок или наволочку.
- Очень маленькая загрузка может вызвать проблемы с балансом во время отжима, приводя к чрезмерной вибрации. Если это произойдет:
 - а. прервите программу и откройте дверцу (см. главу «Ежедневное использование»);
 - б. вручную перераспределите загрузку так, чтобы вещи были равномерно распределены по барабану;
 - в. нажмите кнопку Старт/Пауза. Фаза отжима продолжится.
- Застегните наволочки, молнии, крючки и кнопки. Завяжите пояса, шнурки, ленты и любые другие свободные элементы.
- Не стирайте белье без подогнутых краев или с порезами. Используйте стиральный мешок для стирки мелких и/или деликатных вещей (например, лифчиков на косточках, ремней, колготок, шнурков, лент и т.д.).
- Выверните карманы и расправьте вещи.



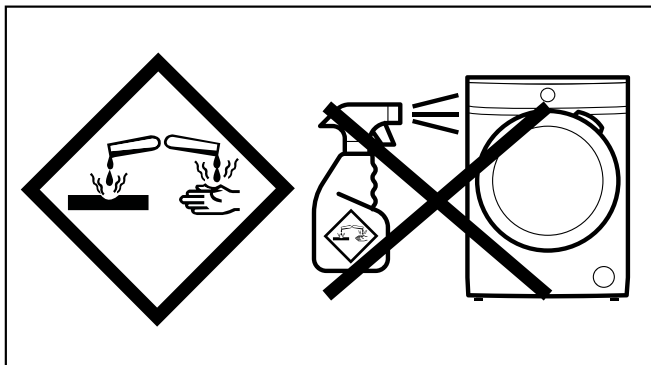
15.2 Стойкие пятна

Для некоторых пятен воды и моющего средства недостаточно.

Рекомендуем предварительно обработать такие пятна перед загрузкой вещей в прибор.

Доступны специальные средства для удаления пятен. Используйте специальное средство, подходящее для данного типа пятен и ткани.

Не распыляйте средство для удаления пятен на одежду рядом с прибором, поскольку оно разъедает пластиковые детали.



15.3 Тип и количество моющего средства

Выбор моющего средства и использование правильного количества не только влияет на результаты стирки, но и помогает избежать расточительности и защитить окружающую среду:

- Используйте только моющие средства и другие средства, специально предназначенные для стиральных машин. Сначала следуйте этим общим правилам:

- порошковые моющие средства (в том числе таблетки и одноразовые дозы) для всех типов тканей, кроме деликатных. Отдавайте предпочтение порошковым моющим средствам с отбеливателем для белого белья и дезинфекции,

- жидкие моющие средства (в том числе одноразовые дозы), предпочтительно для программ стирки с низкой температурой (макс. 60°C) для всех типов тканей или специальные только для шерсти.

- Выбор и количество моющего средства зависит от: типа ткани (деликатные, шерстяные, хлопковые и т.д.), цвета одежды, размера загрузки, степени загрязнения, температуры стирки и жесткости используемой воды.

- Следуйте инструкциям на упаковке моющих средств и других средств, не превышая указанный максимальный уровень **MAX**.

- Не смешивайте разные типы моющих средств.

- Используйте меньше моющего средства, если:

- вы стираете небольшую загрузку,
- белье слабо загрязнено,
- во время стирки образуется много пены.

- При использовании таблеток или капсул с моющим средством, всегда кладите их внутрь барабана, а не в диспенсер для моющих средств.

Недостаточное количество моющего средства может привести к:

- неудовлетворительным результатам стирки,
- посерению белья,
- жирным вещам,
- появлению плесени в приборе.

Избыточное количество моющего средства может вызвать:

- обильное пенообразование,
- снижение моющего эффекта,
- неадекватное полоскание,
- большее воздействие на окружающую среду.

15.4 Экологические советы

Чтобы экономить воду, энергию и содействовать защите окружающей среды, рекомендуем следовать этим советам:

- Обычно загрязненное белье можно стирать без предварительной стирки, чтобы сэкономить моющее средство, воду и время (это также полезно для окружающей среды!).

- Загрузка прибора до максимальной вместимости, указанной для каждой программы, способствует экономии энергии и воды.

- При адекватной предварительной обработке пятна и несильные загрязнения можно удалить; после этого белье можно постирать при более низкой температуре.
- Чтобы использовать необходимое количество моющего средства, ознакомьтесь с рекомендациями производителя моющего средства и проверьте жесткость воды в вашей бытовой системе. См. раздел «Жесткость воды».
- Перед сушкой белья установите максимально возможную скорость отжима для выбранной стиральной программы. Это позволит сэкономить энергию при сушке!

15.5 Жесткость воды

Если в вашем регионе вода жесткая или средней жесткости, рекомендуем использовать умягчитель воды для стиральных машин. В регионах с мягкой водой использовать умягчитель воды не обязательно. Чтобы узнать жесткость воды в вашем регионе, обратитесь в местную службу водоснабжения. Используйте правильное количество умягчителя воды. Следуйте инструкциям на упаковке средства.

15.6 Подготовка к циклу сушки

- Откройте водопроводный кран.
- Проверьте правильность подсоединения сливного шланга. См. главу по установке для получения дополнительной информации.
- Информацию о максимальной загрузке для программ сушки см. в таблице программ сушки.

15.7 Непригодные для сушки вещи

Не устанавливайте программу сушки для следующих вещей:

- Синтетические занавески.
- Вещи с металлическими вставками.
- Нейлоновые колготки.
- Стеганные одеяла.
- Постельное белье.
- Пуховые одеяла.
- Куртки-анораки.
- Спальные мешки.
- Ткани с остатками лака для волос, растворителя для ногтей и аналогичных веществ.
- Вещи из поролона или подобных материалов.

15.8 Значки на этикетках одежды

При сушке белья соблюдайте указания на этикетках изготовителей:

-  = Изделие можно сушить в барабане
-  = Сушка при высокой температуре
-  = Сушка при пониженной температуре
-  = Сушка в барабане запрещена

15.9 Длительность цикла сушки

Продолжительность сушки может изменяться в зависимости от:

- скорости последнего отжима
- степени сушки
- типа белья
- веса загрузки

15.10 Дополнительная сушка

Если по окончании программы сушки белье все еще влажное, установите повторный короткий цикл сушки.

 **ВНИМАНИЕ!** Чтобы избежать сминания и усадки, не пересушивайте белье.

15.11 Общие рекомендации

Ориентируйтесь на таблицу «Сушка по времени», чтобы узнать средние значения времени сушки. Опыт поможет вам лучше сушить белье. Обращайте внимание на длительность выполненных ранее циклов. Чтобы избежать статического электричества в конце цикла сушки:

1. Используйте кондиционер для белья при стирке.
 2. Используйте специальный кондиционер для сушилок.
- После завершения программы сушки как можно быстрее извлеките белье.

16. УХОД И ОЧИСТКА

 **ВНИМАНИЕ!** См. главу «Техника безопасности».

16.1 Периодический график очистки

Периодическая очистка помогает продлить срок службы прибора.

После каждого цикла слегка приоткройте дверцу и отделение для моющих средств, чтобы обеспечить циркуляцию воздуха и высушить влагу внутри прибора: это предотвратит появление плесени и запаха.

Если прибор не используется в течение длительного времени: перекройте водопроводный кран и отключите прибор от электросети.

Приблизительный периодический график очистки:

Удаление накипи	Два раза в год
Сервисная стирка	Один раз в месяц
Очистка уплотнения дверцы	Каждые два месяца
Очистка барабана	Каждые два месяца
Очистка барабана от пуха	Два раза в месяц ¹⁾
Очистка дозатора моющих средств	Каждые два месяца
Очистка фильтра дренажного насоса	Два раза в год
Очистка заливного шланга и фильтра клапана	Два раза в год

1) Обратитесь к главе «Пух в тканях».

В следующих параграфах объясняется, как очищать каждую часть.

16.2 Удаление посторонних предметов

 Перед запуском цикла убедитесь, что карманы пусты, а все свободные элементы связаны. См. пункт «Загрузка белья» в главе «Советы и рекомендации».

Удалите все посторонние предметы (скрепки, пуговицы, монеты и т.д.), которые могут находиться в фильтрах и барабане. См. пункты «Очистка барабана», «Очистка дренажного насоса» и «Очистка заливного шланга и фильтра клапана». При необходимости обратитесь в авторизованный сервисный центр.

16.3 Внешняя очистка

Очищайте прибор только мягким мылом и теплой водой. Полностью просушите все поверхности. Не используйте абразивные губки или другие абразивные материалы.

 **ВНИМАНИЕ!** Не используйте спирт, растворители или химические средства.

 **ВНИМАНИЕ!** Не очищайте металлические поверхности моющим средством, содержащим хлор.

16.4 Удаление накипи

 Если жесткость воды в вашем регионе высокая или средняя, мы рекомендуем использовать средство для удаления накипи в стиральных машинах.

Регулярно осматривайте барабан на наличие накипи.

Обычные моющие средства уже содержат средства для смягчения воды, но мы рекомендуем запускать цикл с пустым барабаном и средством для удаления накипи.

 Всегда следуйте инструкциям на упаковке средства.

16.5 Стирка для очистки машины

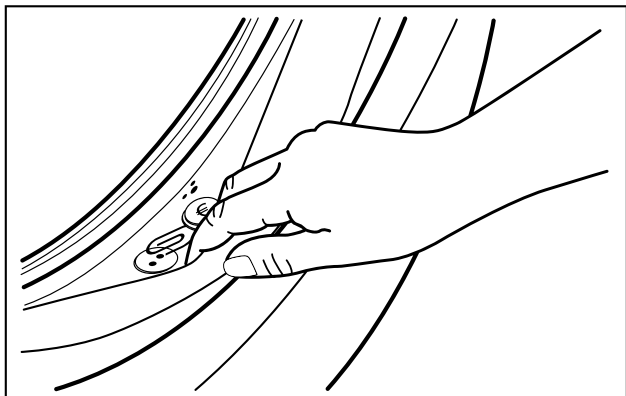
Повторное и длительное использование программ с низкой температурой может привести к отложениям моющих средств, остаткам ворса и росту бактерий внутри барабана и бака. Это может стать причиной неприятного запаха и появления плесени.

Чтобы удалить эти отложения и очистить внутренние части прибора, запускайте программу очистки не реже одного раза в месяц:

❗ Обратитесь к разделу «Очистка барабана».

16.6 Уплотнитель дверцы с двойной ловушкой

Данный прибор разработан с самоочищающейся системой стока, позволяющей смывать легкий ворс, осыпающийся с одежды вместе с водой. Регулярно осматривайте уплотнитель. Монеты, пуговицы и другие мелкие предметы можно найти в конце цикла.



При необходимости очищайте его, используя средство для очистки на основе аммиака, не царапая поверхность уплотнителя.

❗ Всегда следуйте инструкциям на упаковке средства.

Проверьте и удалите предметы (если таковые имеются), которые могли бы застрять в складке.

Убедитесь, что между уплотнителем и дверцей не осталось белья.

Протрите влажной тряпкой любые загрязнения или остатки воды, оставшиеся на уплотнителе дверцы после завершения цикла.

16.7 Очистка барабана

Регулярно проверяйте барабан, чтобы предотвратить нежелательные отложения.

Отложения ржавчины в барабане могут возникнуть из-за ржавеющих посторонних предметов при стирке или из-за содержания железа в водопроводной воде.

Очищайте барабан специальными средствами для нержавеющей стали.

❗ Всегда следуйте инструкциям на упаковке средства.

Не очищайте барабан кислотными средствами от накипи, а также чистящими средствами, содержащими хлор или предназначенными для чистки изделий из железа или стали.

Для тщательной очистки:

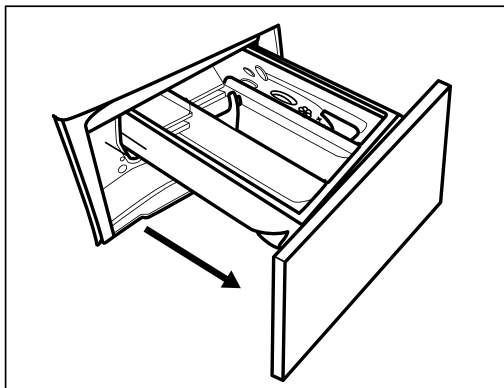
1. Достаньте всё бельё из барабана.
2. Запустите программу Очистка машины. Подробности см. в таблице программ стирки.
3. Добавьте небольшое количество порошка в пустой барабан, чтобы промыть оставшиеся остатки.

❗ Время от времени в конце цикла на дисплее может появляться значок : это рекомендация выполнить «очистку барабана». Как только очистка барабана будет выполнена, значок исчезнет.

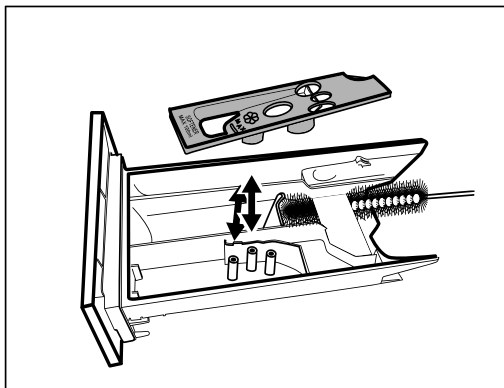
16.8 Очистка дозатора моющих средств

Чтобы предотвратить возможные отложения засохшего моющего средства, сгустки кондиционера и/или образование плесени в выдвижном ящике дозатора, время от времени выполняйте следующую процедуру очистки:

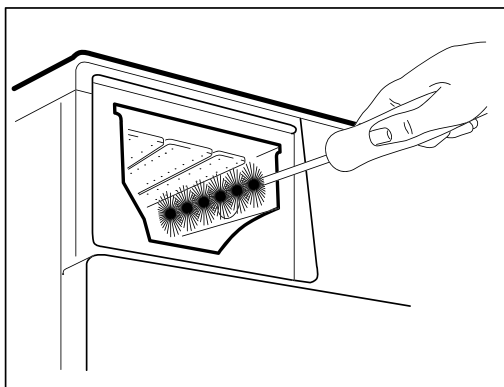
1. Откройте ящик. Нажмите на защелку вниз, как показано на рисунке, и выдвиньте ящик.



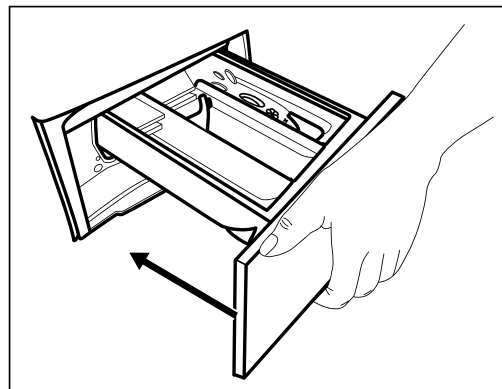
2. Извлеките верхнюю часть отделения для добавок, чтобы облегчить очистку, и промойте ее под струей теплой воды, чтобы удалить следы накопившегося моющего средства. После очистки установите верхнюю часть на место.



3. Убедитесь, что все остатки моющего средства удалены с верхней и нижней части углубления. Используйте небольшую щетку для очистки углубления.



4. Вставьте ящик для моющих средств в направляющие и закройте его. Запустите программу полоскания без белья в барабане.



16.9 Очистка насоса для слива

⚠ ВНИМАНИЕ! Отсоедините сетевую вилку от розетки электросети.

ⓘ Регулярно проверяйте фильтр насоса для слива и следите за его чистотой.

Очистите насос для слива, если:

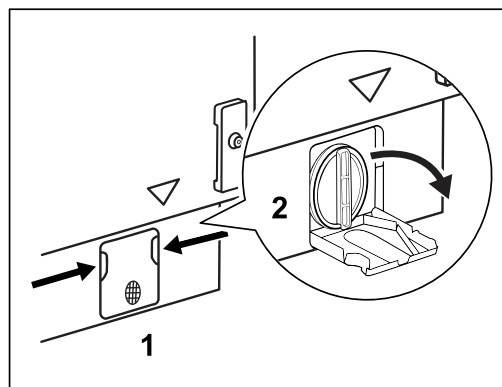
- Прибор не сливает воду.
- Барабан не вращается.
- Из прибора слышен необычный шум из-за засорения насоса для слива.
- На дисплее отображается аварийный код **E20**

⚠ ВНИМАНИЕ!

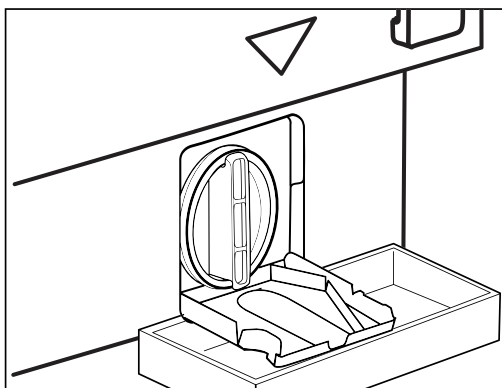
- Не извлекайте фильтр во время работы прибора.
- Не чистите насос, если в приборе еще горячая вода. Дождитесь, пока вода остынет.

Для очистки насоса:

1. Откройте крышку насоса.



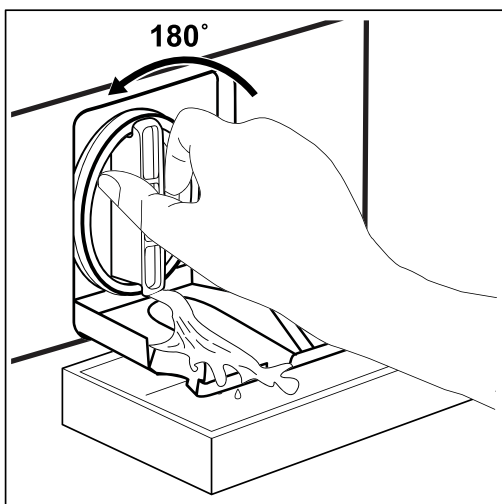
2. Подставьте под отверстие доступа к насосу для слива подходящую емкость для сбора воды. Всегда держите под рукой тряпку для удаления пролитой при извлечении фильтра воды.



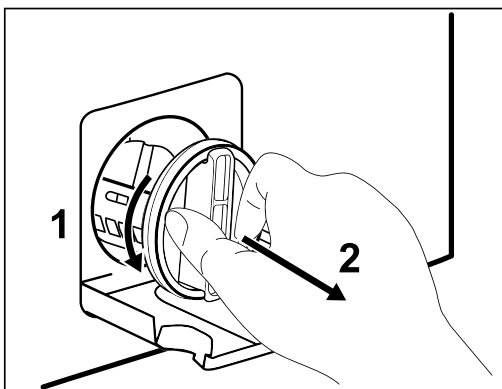
3. Поверните фильтр на 180 градусов против часовой стрелки, чтобы открыть его, не вынимая. Дайте воде вытечь.

4. Когда чаша наполнится водой, поверните фильтр обратно и опорожните контейнер.

5. Повторяйте шаги 3 и 4, пока вода не перестанет вытекать.

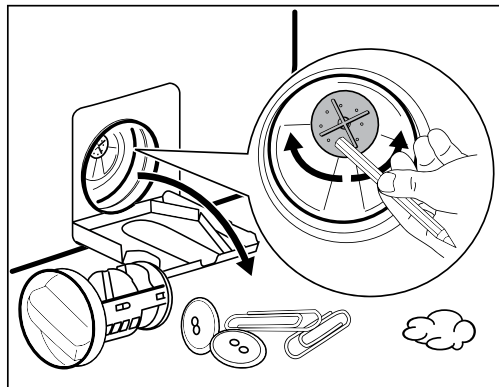


6. Поверните фильтр против часовой стрелки, чтобы вынуть его.

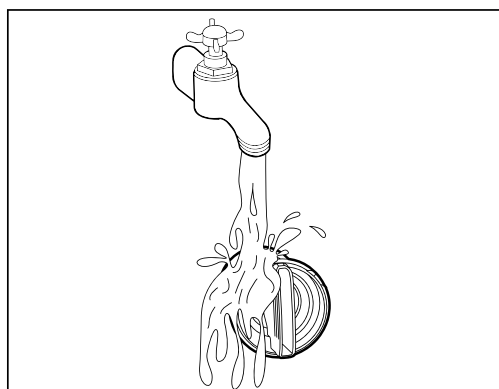


7. При необходимости, удалите пух и посторонние предметы из углубления фильтра.

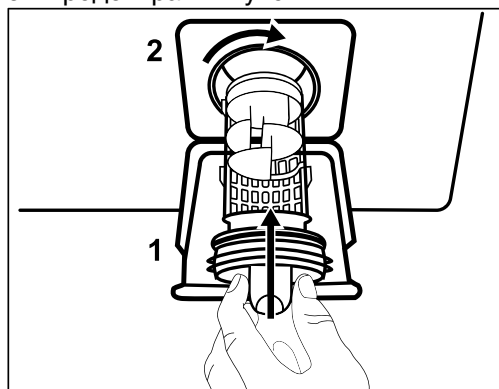
Убедитесь, что рабочее колесо насоса может вращаться. Если оно не вращается, обратитесь в авторизованный сервисный центр.



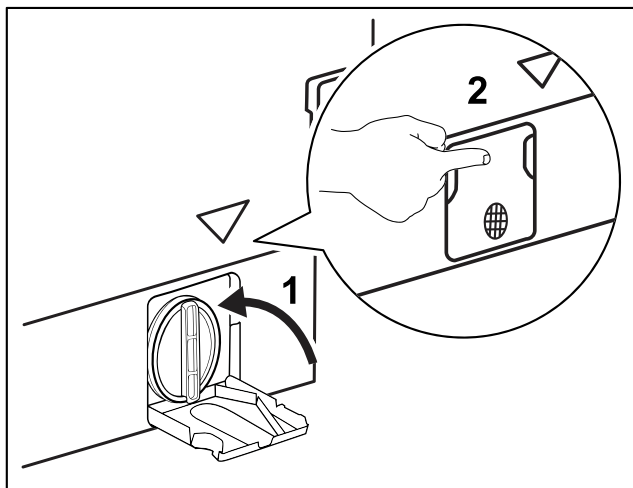
8. Промойте фильтр под струей воды из крана.



9. Установите фильтр обратно в специальные направляющие, поворачивая его по часовой стрелке. Убедитесь, что вы плотно закрутили фильтр, чтобы предотвратить утечки.



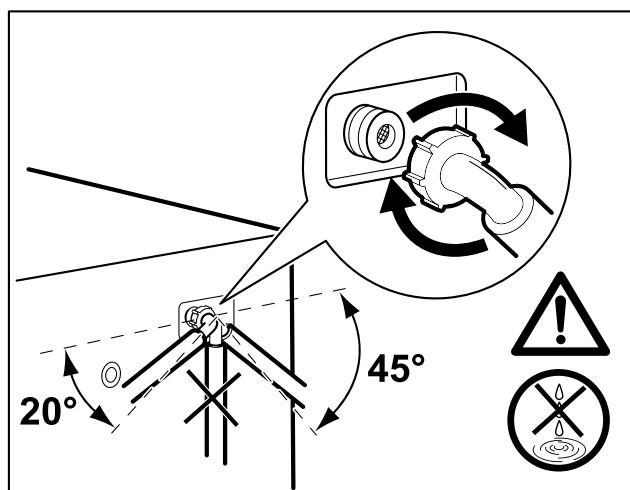
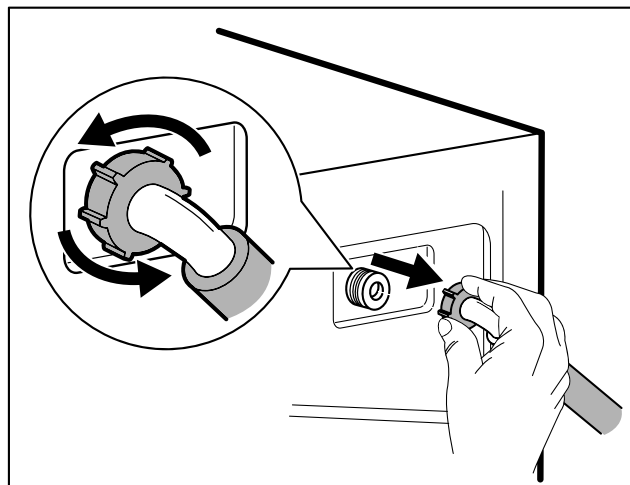
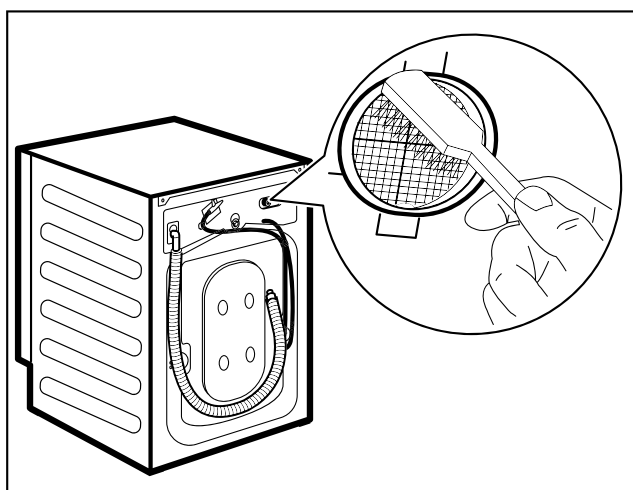
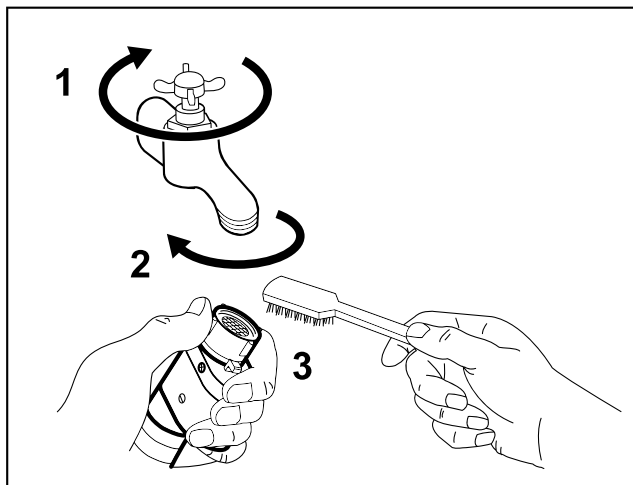
10. Закройте крышку насоса.



Если вы сливаете воду с помощью аварийной процедуры слива, вам необходимо снова активировать систему слива:

1. Вылейте 2 литра воды в отделение для основной стирки дозатора моющего средства.
2. Запустите программу для слива воды.

16.10 Очистка входного шланга и фильтра клапана



16.11 Аварийный слив

Если стиральная машина не может слить воду, выполните ту же процедуру, что описана в пункте «Очистка насоса для слива». При необходимости, очистите насос.

Когда вы сливаете воду с помощью аварийной процедуры слива, вам необходимо снова активировать систему слива:

1. Вылейте 2 литра воды в отделение для основной стирки дозатора моющего средства.
2. Запустите программу для слива воды.

16.12 Меры предосторожности против замерзания

Если стиральная машина установлена в месте, где температура может опускаться до 0°C и ниже, удалите оставшуюся воду из заливного шланга и насоса для слива.

1. Отключите сетевой шнур от розетки.
2. Перекройте подачу воды.
3. Поместите оба конца заливного шланга в емкость и дайте воде вытечь из шланга.
4. Опорожните насос для слива. См. процедуру аварийного слива.
5. Когда насос для слива опорожнен, установите заливной шланг на место.



ВНИМАНИЕ!

Убедитесь, что температура выше 0°C, прежде чем снова использовать стиральную машину.

Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные низкими температурами.

17. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

⚠ ВНИМАНИЕ! См. главу «Техника безопасности».

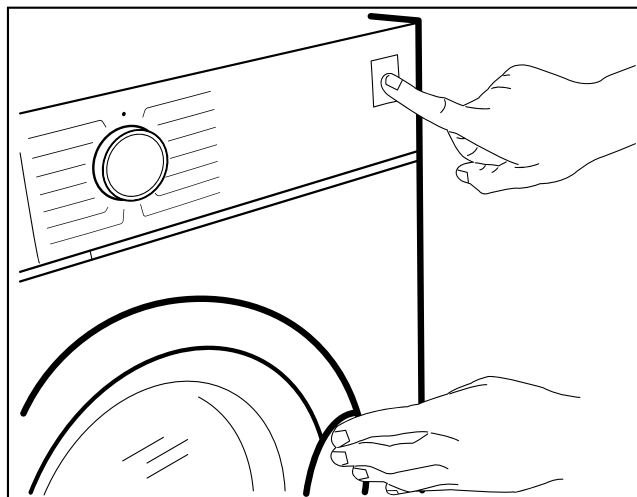
17.1 Коды тревоги и возможные неисправности

Прибор не запускается или останавливается во время работы. Сначала попробуйте найти решение проблемы (см. таблицы).

⚠ ВНИМАНИЕ! Перед проведением любой проверки отключите прибор.

❗ При некоторых неисправностях на дисплее отображается код тревоги, а кнопка Старт/Пауза ▷|| может мигать непрерывно:

Если белья загружено слишком много, выньте часть вещей из барабана и/или удерживайте дверцу нажатой, одновременно нажимая кнопку Старт/Пауза, пока индикатор —□ не перестанет мигать (см. рисунок ниже).



Проблема	Возможное решение
E 10 Неправильный залив воды в прибор	- Убедитесь, что открыт кран подачи воды. - Убедитесь, что давление подачи воды не слишком низкое. Обратитесь в местную службу водоснабжения. - Убедитесь, что кран подачи воды не засорен. - Убедитесь, что заливной шланг не перекручен, не поврежден и без изгибов. - Убедитесь в правильности подключения заливного шланга. - Убедитесь, что не засорены фильтр заливного шланга и фильтр клапана. См. главу «Уход и очистка».
E 20 Неправильный слив воды из прибора.	- Убедитесь, что слив в раковине не засорен. - Убедитесь, что сливной шланг без перегибов и изломов. - Убедитесь, что сливной фильтр не засорен. При необходимости очистите фильтр. См. главу «Уход и очистка». - Убедитесь в правильности подключения сливного шланга. - Установите программу слива, если выбрана программа без слива. - Установите программу слива, если выбрана опция, заканчивающаяся с водой в барабане.
E 40 Дверца прибора открыта или закрыта неплотно.	- Убедитесь, что дверца плотно закрыта.

Проблема	Возможное решение
E91 Нет связи между электронными элементами прибора.	- Программа завершилась неправильно или прибор остановился слишком рано. Выключите и снова включите прибор. - Если код тревоги появляется снова, обратитесь в авторизованный сервисный центр.
EN0 Напряжение в сети нестабильно.	- Подождите, пока напряжение в сети не восстановится.
EFO Сработало устройство защиты от протечек.	- Отключите прибор и перекройте кран подачи воды. Обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Если на дисплее отображаются другие коды тревоги, отключите и снова включите прибор. Если проблема сохраняется, обратитесь в авторизованный сервисный центр. При других проблемах с прибором проверьте приведенную ниже таблицу с возможными решениями.

Проблема	Возможное решение
Программа не запускается.	- Убедитесь, что сетевая вилка подключена к розетке. - Убедитесь, что крышка и дверца прибора закрыты. - Убедитесь, что предохранители в щитке не повреждены. - Убедитесь, что нажата кнопка Старт/Пауза. - Если установлена отсрочка старта, отмените установку или дождитесь окончания обратного отсчета. - Отключите функцию Блокировка от детей, если она включена. - Проверьте положение ручки выбора на установленной программе.
Прибор заливает воду и сразу же сливает ее.	- Убедитесь, что сливной шланг находится в правильном положении. Шланг может быть расположен слишком низко. См. инструкцию по установке
Фаза отжима не работает или продолжительность стирки больше обычной.	- Установите программу отжима. - Убедитесь, что сливной фильтр не засорен. При необходимости очистите фильтр. См. главу «Уход и очистка». - Вручную распределите вещи в барабане и запустите фазу отжима снова. Эта проблема может быть вызвана нарушением баланса.
Вода на полу.	- Убедитесь, что соединения на заливных шлангах затянуты и нет протечек воды. - Убедитесь, что заливной и сливной шланги не повреждены. - Убедитесь, что вы используете подходящее моющее средство в правильном количестве.
Слишком много пены в барабане во время стирки.	- Уменьшите количество моющего средства или число таблеток/одноразовых доз моющего средства.

Проблема	Возможное решение
Невозможно открыть крышку прибора.	- Убедитесь, что не выбрана программа, заканчивающаяся с водой в барабане. - Убедитесь, что стиральная программа завершена. - Выберите программу слива или отжима, если в барабане есть вода. - Убедитесь, что прибор подключен к электросети. - Эта проблема может быть вызвана неисправностью прибора. Обратитесь в авторизованный сервисный центр. Если вам нужно открыть дверцу, внимательно прочитайте раздел «Аварийное открытие дверцы».
Прибор издает необычные звуки и вибрирует.	- Убедитесь, что прибор выставлен горизонтально. См. инструкцию по установке. - Убедитесь, что упаковка и/или транспортировочные болты удалены. См. инструкцию по установке. - Добавьте больше белья в барабан. Загрузка может быть слишком маленькой.
Длительность программы увеличивается или уменьшается во время выполнения	- Система ProSense способна регулировать длительность программы в зависимости от типа и размера загрузки белья. См. раздел «Система контроля загрузки ProSense» в главе «Ежедневное использование».
Результаты стирки неудовлетворительные.	- Увеличьте количество моющего средства или используйте другое моющее средство. - Используйте специальные средства для удаления стойких пятен перед стиркой белья. - Убедитесь, что вы установили правильную температуру. - Уменьшите загрузку белья.
После цикла стирки в выдвижном ящике дозатора остаются некоторые остатки моющего средства.	- Убедитесь, что заслонка находится в правильном положении (ВВЕРХ для порошкообразного моющего средства - ВНИЗ для жидкого моющего средства). - Убедитесь, что вы использовали дозатор для моющих средств в соответствии с указаниями, приведенными в данном руководстве пользователя.
Прибор не сушит или сушит неправильно	- Откройте кран подачи воды. - Убедитесь, что фильтр слива не засорен. - Уменьшите загрузку белья. - Убедитесь, что выставлена правильная программа. При необходимости снова задайте короткое время сушки.
Белье в разноцветном пуху.	Ткани, стиранные в предыдущем цикле, выделяли пух другого цвета: - Фаза сушки помогает устранить часть пуха. - Почистите одежду специальным средством для удаления пуха. При сильном скоплении пуха в барабане см. параграф «Пух в тканях» для получения более подробной информации.

После проверки включите прибор снова. Программа продолжится с момента остановки.
Если проблема повторяется, обратитесь в авторизованный сервисный центр.
Необходимые данные для сервисного центра указаны на табличке с техническими данными.

17.2 Аварийное открытие дверцы

При сбое питания или неисправности дверца прибора остается заблокированной. Программа стирки продолжается при восстановлении питания. Если дверца остается заблокированной при неисправности, ее можно открыть с помощью функции аварийной разблокировки.

Перед открытием дверцы:

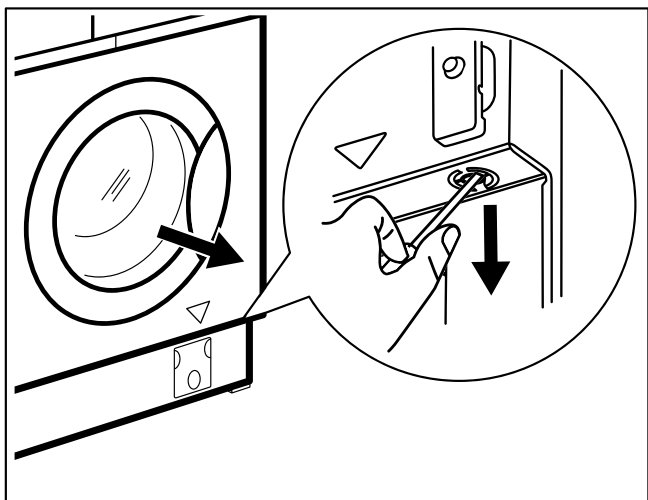
⚠ ВНИМАНИЕ! Риск ожога! Убедитесь, что температура воды не слишком высокая, а белье не горячее. При необходимости дождитесь их охлаждения.

⚠ ВНИМАНИЕ! Риск травмы! Убедитесь, что барабан не вращается. При необходимости дождитесь остановки вращения барабана.

ⓘ Убедитесь, что уровень воды внутри барабана не слишком высокий. При необходимости, выполните аварийный слив (см. раздел «Аварийный слив» в главе «Уход и очистка»).

Чтобы открыть дверцу, выполните следующие действия:

1. Нажмите кнопку Вкл/Выкл, чтобы выключить прибор.
2. Отсоедините сетевой шнур от розетки.
3. Потяните рычаг аварийной разблокировки вниз один раз. Потяните его еще раз, удерживая натянутым, и тем временем откройте дверцу прибора. Рычаг для аварийного открывания расположен там, где указано на следующем рисунке.



4. Достаньте белье, затем закройте дверцу прибора.

18. ЗНАЧЕНИЯ ПОТРЕБЛЕНИЯ

18.1 Введение

❗ Подробную информацию об энергетической маркировке см. на веб-сайте www.theenergylabel.eu.

❗ QR-код на энергетической маркировке, прилагаемой к прибору, обеспечивает ссылку на веб-страницу с информацией о характеристиках прибора в базе данных EPREL EC. Сохраните энергетическую маркировку вместе с инструкцией по эксплуатации и другими документами, прилагаемыми к данному прибору.

Ту же информацию можно найти в EPREL, используя ссылку <https://eprel.ec.europa.eu> и название модели и серийный номер, указанные на табличке с техническими данными прибора. О местонахождении таблички см. в главе «Описание изделия».

18.2 Условные обозначения

kg	Загрузка белья.	чч:мм	Продолжительность программы.
kWh	Потребление энергии.	°C	Температура белья.
Литры	Потребление воды.	об/мин	Скорость отжима.
%	Остаточная влажность в конце цикла. Чем выше скорость отжима, тем громче шум и меньше остаточная влажность после стирки.		

❗ Значения и длительность программы могут изменяться в зависимости от различных условий (например, температуры воды и воздуха, давления воды, объема и типа загрузки, напряжения электросети), а также при изменении настроек программы по умолчанию.

18.3 В соответствии с Постановлением Комиссии ЕС 2019/2023

Только стирка

Программа Eco 40-60	kg	kWh	Литры	чч:мм	%	°C	об/мин ¹⁾
Полная загрузка	8	0.800	55.0	3:20	52	42	1551
Половинная загрузка	4	0.500	45.0	2:30	52	33	1551
Четверть загрузки	2	0.300	35.0	2:20	54	31	1551

1) Максимальная скорость отжима.

Цикл стирки и сушки

Программа Eco 40-60	kg	kWh	Литры	чч:мм	%	°C	об/мин ¹⁾
Половинная загрузка	4	2.700	70.0	5:40	0.00	32	1551
Четверть загрузки	2	1.378	46.0	4:30	0.00	25	1551

1) Максимальная скорость отжима.

Потребляемая мощность в различных режимах

Выкл. (Вт)	Ожидание (Вт)	Отсрочка старта (Вт)
0.50	0.50	4.00

Время перехода в режим Выкл/Ожидание не более 15 минут.

18.4 Стандартные программы - Только стирка

❗Приведенные значения являются ориентировочными.

Программа Есо 40-60	kg	kWh	Литры	чч:мм	%	°C	об/мин ¹⁾
Хлопок ²⁾ 90°C	8	2.250	85.0	4:00	44.00	85	1600
Хлопок 60°C	8	1.350	80.0	3:25	44.00	55	1600
Хлопок ³⁾ 20°C	8	0.250	80.0	2:50	44.00	20	1600
Синтетика 40°C	3	0.650	75.0	2:25	35.00	40	1200
Деликатные ткани ⁴⁾ 30°C	2	0.360	50.0	1:10	35.00	30	1200
Шерсть 30°C	1,5	0.200	55.0	1:05	30.00	30	1200

1) Ориентировочное значение скорости отжима.

2) Подходит для стирки сильно загрязненных текстильных изделий.

3) Подходит для стирки слабо загрязненных хлопчатобумажных, синтетических и смешанных тканей.

4) Также выполняет быструю стирку слабо загрязненного белья.

18.5 Обычные программы - Стирка и сушка

❗Приведенные значения носят лишь ориентировочный характер.

Программа Есо 40-60	kg	kWh	Литры	чч:мм	%	°C	об/мин ¹⁾
Синтетика 40°C	3	2.000	75.0	4:00	1.00	40	1200

1) Максимальное значение скорости отжима.

19. ЗАБОТА ОБ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЕ

Перерабатывайте материалы, имеющие обозначение ♻. Утилизируйте упаковку, положив ее в соответствующие контейнеры. Содействуйте защите окружающей среды и здоровья людей путем вторичной переработки отходов электротехнического и электронного оборудования. Не выбрасывайте устройства, имеющие обозначение , вместе с бытовыми отходами. Доставьте изделие в местный пункт вторичной переработки или обратитесь в муниципалитет.

